

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 July 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 10 июля 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Генеральным секретарем Антониу Гутерришем, а также тексты заявлений, сделанных членом Госсвета и министром иностранных дел Китая Ван И; федеральным министром иностранных дел Германии Хайко Маасом; министром иностранных дел, сотрудничества, африканской интеграции и по делам нигерцев за рубежом Каллой Анкурао; министром иностранных дел Туниса Нуредином Эрреей; министром иностранных дел и сотрудничества Южной Африки Наледи Пандор; государственным министром по Ближнему Востоку и Северной Африке Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Джеймсом Клеверли и представителями Бельгии, Вьетнама, Доминиканской Республики, Индонезии, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенных Штатов Америки, Франции и Эстонии в связи с заседанием по вопросу “Положение в Ливии”, проведенным в режиме видеоконференции в среду, 8 июля 2020 года.

С заявлениями выступили также заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Катара шейх Мухаммед бен Абдель Рахман Аль Тани; министр иностранных дел Алжира Сабри Букадум; министр иностранных дел Египта Самех Хассан Шукри Селим; министр иностранных дел Греции Николаос-Георгиос Дендиас; министр иностранных дел и международного сотрудничества Италии Луиджи Ди Майо; министр иностранных дел Марокко, африканского сотрудничества и по вопросам марокканцев, проживающих за рубежом, Насер Бурита; Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и заместитель Председателя Европейской комиссии Жозеп Боррель; Генеральный секретарь Лиги арабских государств Ахмед Абуль Гейт; государственный министр иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов Анвар Мухаммед Гаргаш; государственный министр иностранных дел, африканской интеграции, международного сотрудничества и чадцев за рубежом Ашта Салех Даман; заместитель министра иностранных дел Турции Седат Онал и представители Конго, Ливии, Нидерландов, Судана и Швейцарии.



В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, это сообщение и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Кристоф Хойген
Председатель Совета Безопасности

Приложение 1

Заявление Генерального секретаря

Прежде всего позвольте мне поблагодарить министра Мааса и председательствующую в Совете Безопасности делегацию Германии за возможность представить Совету обновленную информацию о ситуации в Ливии в этом расширенном формате.

Это важное заседание, которое проводится спустя шесть месяцев после Берлинской международной конференции по Ливии, предоставляет членам Совета Безопасности и участникам Берлинского процесса возможность собраться вместе и вновь подтвердить приверженность принципам, согласованным в Берлине и закрепленным в резолюции 2510 (2020).

Конфликт вступил в новую фазу, в ходе которой иностранное вмешательство достигло беспрецедентного уровня, в том числе в плане поставок современной техники и количества участвующих в боевых действиях наемников.

С момента последнего выступления исполняющей обязанности моего Специального представителя в Совете Безопасности 19 мая (см. S/2020/421) мы стали свидетелями отступления Ливийской национальной армии (ЛНА) от линий фронта в Триполи и установления силами Правительства национального согласия (ПНС) контроля над авиабазой “Эль-Ватья”, Тархуной и Бени-Валидом. Подразделения ПНС при значительной внешней поддержке продолжили свое продвижение на восток и в настоящее время находятся в 25 километрах к западу от Сирта, причем ранее они уже дважды предпринимали попытки установить контроль над городом. С 10 июня на передовой сохраняется в целом спокойная обстановка.

Тем не менее мы крайне обеспокоены тревожным наращиванием военного присутствия вокруг города и высоким уровнем прямого иностранного вмешательства в конфликт в нарушение оружейного эмбарго Организации Объединенных Наций, резолюций Совета Безопасности и обязательств, взятых государствами-членами в Берлине. Кроме того, в воскресенье, 5 июля, самолеты, принадлежность которых к конкретным военно-воздушным силам не была установлена, совершили нападение на авиабазу “Эль-Ватья”.

В столь мрачной обстановке необходимо использовать все возможности для выхода из политического тупика. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) предпринимает усилия по деэскалации, включая возможное создание демилитаризованной зоны, в целях достижения решения на основе переговоров и спасения человеческих жизней.

В политической ситуации на востоке Ливии произошли определенные подвижки, свидетельствующее о возобновлении поддержки политического урегулирования конфликта, и подтверждением тому служит инициатива спикера Палаты представителей от 23 мая и Каирская декларация от 6 июня. ПНС также призывает к проведению национальных выборов в качестве способа урегулирования кризиса.

Тем не менее эти возможности являются хрупкими ввиду того, что позиции сторон по-прежнему определяются военными событиями и поддержкой внешних покровителей. Аналогичным образом, в результате последних событий на местах обе стороны согласились вновь создать

Объединенную военную комиссию «5+5» для продолжения обсуждений проекта соглашения о прекращении огня, который был представлен МООНПЛ в феврале в Женеве.

В ходе этого третьего раунда переговоров, которые возобновились в июне, исполняя обязанности моего Специального представителя созвала два виртуальных заседания с каждой делегацией, на которых были вновь подтверждены практические ключевые моменты возможного консенсуса. В рамках нынешних обсуждений основное внимание уделяется точкам соприкосновения, в том числе выводу иностранных наемников, прочному сотрудничеству в борьбе с терроризмом между военными структурами и службами безопасности на всей территории страны, разоружению и демобилизации вооруженных групп на всей территории Ливии и параметрам возможного механизма прекращения огня, который отражал бы новые реалии на местах. Организация Объединенных Наций будет продолжать сотрудничать со сторонами в целях достижения прекращения огня и возобновления политического процесса.

За последние дни в ходе инициированного мной телефонного разговора с премьер-министром Сарраджем и телефонного звонка, поступившего от фельдмаршала Хафтара, я обратился к ним с настоятельным призывом в полной мере участвовать в обеспечении эффективного прекращения огня и добиваться оперативного прогресса в политическом процессе. Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Лига арабских государств — наряду с другими ключевыми региональными субъектами и организациями и Европейским союзом — будут продолжать тесно сотрудничать в целях оказания поддержки ливийскому народу в его стремлении к улучшению положения в экономической и политической сфере и в области безопасности и построению более светлого будущего. Я призываю вас оказать ему коллективную поддержку.

Что касается Берлинского процесса, то в этом году состоялось три пленарных заседания Международного комитета по последующей деятельности — 2 апреля, 13 мая и 22 июня. Следующее заседание запланировано в этом месяце. Рабочие группы по вопросам политики, безопасности и экономики продолжают свою работу и вносят свой вклад в продолжающиеся усилия МООНПЛ по содействию диалогу при ведущей роли и активном участии самих ливийцев.

В результате недавних военных действий на юге Триполи и в Тархуне почти 30 000 человек были вынуждены покинуть свои дома; таким образом, число внутренне перемещенных лиц в Ливии превысило 400 000 человек. Когда силы ЛНА и связанные с ними наемники покинули южные пригороды Триполи, они, по сообщениям, установили там самодельные взрывные устройства и наземные мины, что привело к ранениям и гибели мирных граждан, направлявшихся в свои дома, а также сотрудников гуманитарных неправительственных организаций, которым было поручено обезвредить эти смертоносные устройства. Организация Объединенных Наций оказывает поддержку национальным властям в проведении кампаний по информированию населения о существующей опасности.

В период с 1 апреля по 30 июня МООНПЛ документально подтвердила не менее 356 случаев, когда пострадали гражданские лица, в том числе 102 случая гибели и 254 случая ранения людей. Это на 172 процента больше, чем в первом квартале 2020 года. С начала года Всемирная организация здравоохранения зарегистрировала по меньшей мере 21 нападение на медицинские учреждения, машины скорой помощи и медицинский персонал.

По мере того, как линии фронта смещаются к центральной части Ливии, все чаще имеют место акты возмездия. Социальные сети используются для разжигания ненависти и насилия, что ведет к дальнейшему разрыву и без того неустойчивых социальных связей. После того как ПНС восстановило контроль над Тархуной, были обнаружены многочисленные массовые захоронения. Я был потрясен, узнав об этой ужасающей находке, и вновь хотел бы напомнить всем сторонам ливийского конфликта об их обязательствах, предусмотренных международным гуманитарным правом и международным правом в области прав человека.

Я приветствую решение Совета по правам человека направить в Ливию международную миссию по установлению фактов для расследования нарушений прав человека, совершенных с начала 2016 года, и содействия привлечению виновных к ответственности. Я также отмечаю, что Международный уголовный суд объявил о готовности без колебаний провести расследование возможных военных преступлений и преступлений против человечности.

Девятнадцатого июня Организация Объединенных Наций ответила на письмо премьер-министра Сарраджа, в котором он просил оказать содействие в расследовании обстоятельств, касающихся обнаруженных массовых захоронений. Организация Объединенных Наций готова предоставить консультации в отношении проведения расследований, обеспечения охраны мест массовых захоронений и создания национальных механизмов для оказания помощи жертвам.

На прошлой неделе исполнился один год с тех пор, как 2 июля в результате авиаудара по центру содержания под стражей в Таджуре по меньшей мере 52 мигранта погибли и 87 человек получили ранения. С тех пор мигранты и просители убежища в Ливии по-прежнему регулярно становились жертвами произвольных задержаний, пыток, сексуального насилия, похищений с целью получения выкупа, принудительного труда и незаконных убийств. Кроме того, я испытываю глубокую обеспокоенность в связи с рисками, с которыми сталкиваются мигранты, беженцы и просители убежища, которые, как и раньше, предпринимают попытки пересечь Средиземное море. За истекший период 2020 года были перехвачены, а также спасены на море и возвращены в Ливию более 5000 беженцев и мигрантов. Многие из перехваченных лиц были задержаны, причем, по имеющимся оценкам, 2100 мигрантов и беженцев продолжают находиться в официальных центрах содержания под стражей, иногда в ужасных условиях. Власти должны безотлагательно активизировать усилия по поиску альтернатив содержанию мигрантов и беженцев под стражей в Ливии и более устойчивых решений для представителей этих уязвимых категорий населения.

Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) вызывает все большую озабоченность в Ливии. Только за июнь общее число подтвержденных случаев увеличилось в семь раз, достигнув 1046 человек, из которых 32 человека умерли. В условиях острой нехватки наборов для проведения анализа на вирус истинное число зараженных в Ливии, скорее всего, гораздо выше. Я настоятельно призываю ливийские власти одобрить всеобъемлющий национальный план по обеспечению готовности и принятию мер реагирования, что является важнейшим шагом в обеспечении согласованного и скоординированного подхода к борьбе с пандемией. Необходимо выделить достаточные ресурсы для укрепления возможностей страны в плане проведения тестирования, отслеживания, изоляции и лечения людей.

По мере нарастания напряженности в центральной части Ливии Организация Объединенных Наций продолжает взаимодействовать со сторонами, с тем чтобы не допустить распространения конфликта на нефтеносные районы Ливии, из которых страна извлекает 60 процентов своих нефтяных ресурсов. В результате нынешней блокады ливийцы уже лишились более 6 млрд долл. США, которые получили бы в качестве поступлений от продажи нефти, был нанесен ущерб нефтяной инфраструктуре, а также были созданы условия, при которых бюджетный дефицит достиг рекордно высокого уровня и превысил 50 процентов валового внутреннего продукта Ливии. При поддержке государств-членов Миссия предпринимает посреднические усилия, направленные на снятие нефтяной блокады, действующей с января 2020 года, с тем чтобы избавить этот важнейший район от полномасштабных последствий вооруженного конфликта и облегчить экономические трудности, которые усугубляются в связи с конфликтом и распространением COVID-19.

Два дня назад рабочая группа по экономическим вопросам, в состав которой входят участники Берлинской конференции, провела виртуальную встречу с председателем Национальной нефтяной корпорации и опубликовала совместное заявление в поддержку Национальной нефтяной корпорации в связи с возобновлением добычи нефти на всей территории Ливии. Сегодня Национальная нефтяная корпорация объявила о своем намерении отменить действие положения о форс-мажоре в восточном порту Эс-Сидр, чтобы на танкер могла быть погружена сырая нефть из хранилищ. Кроме того, представители Национальной нефтяной корпорации призвали к немедленному выводу с ливийских нефтяных объектов всех вооруженных групп. Я уверен, что Совет будет и впредь поддерживать усилия, направленные на снятие нефтяной блокады на благо ливийского народа.

В целях улучшения транспарентного распределения богатых ресурсов страны МООНПЛ неустанно прилагает усилия в целях проведения международного аудита двух отделений Центрального банка Ливии. К сожалению, в ходе аудита пока не удалось достичь запланированного прогресса, что обусловлено действиями нескольких ключевых должностных лиц страны, препятствующих его проведению несмотря на то, что в июне судебные власти самой Ливии сочли аудит законным. Я призываю Совет Безопасности в полной мере принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы эта важнейшая работа была начата как можно скорее.

Несмотря на сложные обстоятельства, МООНПЛ сохраняет присутствие на местах в Ливии. Назначение нового Специального представителя будет в значительной степени способствовать усилиям Миссии, и я рассчитываю на то, что Совет Безопасности ускорит этот процесс.

Десятое августа станет годовщиной нападения в Бенгази, в результате которого погибли трое наших дорогих коллег — Хуссейн аль-Хадар, Клайв Пек и Сенилоли “Табс” Табуатаусол, и еще двое получили ранения. Личность виновных в совершении этого нападения еще не установлена, но эта трагедия не помешает Организации Объединенных Наций выполнять свой мандат по обеспечению мира, стабильности и процветания в Ливии во благо ее народа.

Приложение 2

Заявление государственного советника и министра иностранных дел Китая Ван И

[Подлинный текст на английском и китайском языках]

Я высоко оцениваю инициативу Германии по проведению заседания Совета Безопасности по Ливии и приветствую министра иностранных дел Мааса в качестве Председателя на этом заседании.

Ливийский кризис продолжается уже десять лет, он унес десятки тысяч жизней и привел к тому, что 400 000 человек были вынуждены покинуть свои дома. Кризис принес невыразимые страдания ливийскому народу, привел к дестабилизации региона и подрыву международного мира и безопасности. И по сей день вооруженный конфликт в Ливии продолжается с неослабевающей интенсивностью, что создает все условия для террористической деятельности, распространения оружия и массового исхода беженцев из страны. Участники Берлинской конференции, состоявшейся в январе, подтвердили существование консенсуса между членами международного сообщества, однако осуществлению итогов конференции препятствуют неудачи и проблемы.

Крайне важно, чтобы международное сообщество прилагало усилия с целью воплотить консенсус в действия, а планы — в реальность на местах и как можно скорее обеспечить мир во благо ливийского народа. Совет Безопасности в особой мере отвечает за то, чтобы это произошло. В этой связи позвольте мне поделиться следующими четырьмя соображениями.

Во-первых, нашей первоочередной задачей должно быть достижение всеобъемлющего прекращения огня и насилия. Мы призываем все стороны в Ливии прислушаться к призыву Генерального секретаря Гутерриша к глобальному прекращению огня, немедленно прекратить боевые действия и возобновить работу Объединенной военной комиссии «5+5» в целях деэскалации конфликта и обеспечения устойчивого прекращения огня. Мы настоятельно призываем все страны выполнять резолюции Совета Безопасности, воздерживаться от участия в вооруженном конфликте и вмешательства во внутренние дела Ливии и строго соблюдать предписания Совета Безопасности в отношении оружейного эмбарго.

Во-вторых, стремление к политическому урегулированию — это единственный путь вперед. В резолюции 2510 (2020) выражается одобрение коммюнике, принятого на Берлинской конференции, и подчеркивается важность содействия политическому урегулированию. Мы призываем стороны в Ливии вернуться к диалогу и параллельно вести переговоры по политическим, экономическим и военным вопросам. Необходимо, чтобы все поддерживали принцип, согласно которому политический процесс должен осуществляться самими ливийцами и под их руководством, а также роль Организации Объединенных Наций как основного канала посредничества. Региональные организации, такие как Лига арабских государств и Африканский союз, располагают уникальными ресурсами для содействия политическому урегулированию. Их следует поощрять к тому, чтобы они играли важную роль.

В-третьих, ключевое значение имеет устранение последствий кризиса. Международное сообщество должно решительно отвергнуть терроризм во всех его проявлениях. В частности, необходимо предотвратить трансграничное

передвижение иностранных террористов, бороться с террористическими организациями и лицами, включенными Советом Безопасности в соответствующие перечни, а также не допустить того, чтобы Ливия стала очагом терроризма.

Мы понимаем, с каким давлением сталкиваются некоторые страны в результате притока беженцев, и высоко оцениваем их усилия по приему таких лиц. В то же время основное решение заключается в том, чтобы положить конец ливийскому кризису и приступить к восстановлению страны.

В-четвертых, необходимо соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. После десяти лет нестабильности в Ливии урок, который мы можем извлечь, состоит в том, что попытки добиться так называемой смены режима лишь обостряют напряженность и что военная интервенция влечет за собой лишь бесконечные проблемы. Поскольку в этом году мы отмечаем семьдесят пятую годовщину основания Организации Объединенных Наций, у нас есть уникальная возможность подтвердить нашу приверженность ее Уставу, а также принципам невмешательства, уважения суверенитета и территориальной целостности и урегулирования международных споров с помощью мирных средств. Приверженность этим основополагающим принципам является одним из главных условий эффективного выполнения Советом Безопасности своих функций и обязанностей. Она также служит надежной гарантией в деле поддержания международного мира и безопасности.

Позиция Китая в отношении ситуации в Ливии является последовательной, объективной и беспристрастной. Мы уважаем суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливии и выступаем за политическое урегулирование ситуации под эгидой Организации Объединенных Наций. Китай будет и впредь сотрудничать со сторонами с целью приблизить тот день, когда ливийский народ сможет воспользоваться благами мира и развития, которых он столь заслуживает.

Приложение 3

Заявление федерального министра иностранных дел Германии Хайко Мааса

Со времени проведения Берлинской конференции по Ливии прошло уже шесть месяцев. За эти шесть месяцев коронавирусная инфекция в корне изменила наш мир. В то время как врачи и пациенты на всех континентах боролись за жизнь, больницы в Ливии подвергались бомбардировкам. Пока во всем мире закрывались границы и принимались ограничительные меры, в ливийские города продолжали прибывать корабли, самолеты и грузовики с оружием и наемниками.

Пришло время остановить этот циничный абсурд. Именно поэтому мы решили пригласить всех членов Совета и всех участников Берлинского процесса на сегодняшнее заседание в целях обсуждения и согласования последующих шагов.

Во-первых, главной движущей силой конфликта в Ливии по-прежнему является иностранное вмешательство. Ему должен быть положен конец. Это означает, что больше не должно быть никаких самолетов, танков, грузовиков или грузовых судов, полных оружия, и больше не должно быть никакой лжи. Мы намерены использовать имеющиеся в нашем распоряжении средства, в том числе адресные санкции, для того чтобы Ливия перестала быть плацдармом для чужой войны.

Во-вторых, необходимо положить конец закулисным договоренностям, с помощью которых иностранные субъекты определяют свои сферы влияния. Вместо этого мы должны сплотиться в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и усилий по достижению мира под руководством Организации Объединенных Наций, с тем чтобы помочь ливийскому народу найти политическое решение, достичь прочного мира и сохранить территориальную целостность и суверенитет Ливии.

В-третьих, нынешнее спокойствие на полях сражений в Ливии крайне хрупкое. Сейчас наш долг заключается в том, чтобы воплотить это спокойствие в согласованное прекращение огня в рамках переговоров Объединенной военной комиссии «5+5» при содействии со стороны Организации Объединенных Наций. Мы призываем стороны в конфликте довести такие переговоры до успешного завершения без каких-либо предварительных условий или дальнейших проволочек.

Первым важным шагом могло бы стать принятие решения о демилитаризации для Сирта и Эль-Джуфры. Мы призываем стороны в Ливии и всех присутствующих объединиться и поддержать эту идею. Мы просим Секретариат предоставить нам варианты ее реализации на местах.

Пять месяцев назад в резолюции 2510 (2020) Совет одобрил выводы Берлинской конференции. Неделю назад в резолюции 2532 (2020) мы поддержали призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня во время пандемии. Сегодня нам пора перейти от слов к делу.

Приложение 4

Заявление министра иностранных дел, сотрудничества, африканской интеграции и по делам нигерцев за рубежом Каллы Анкурао

[Подлинный текст на французском языке]

Г-н Председатель, тот факт, что ливийский вопрос обсуждается в самом начале Вашего председательства в Совете, является убедительным свидетельством — если такое необходимо — приверженности Вашей страны поиску политического решения для преодоления многоаспектного кризиса в этой стране. Шесть месяцев назад в Берлине, Вашей прекрасной столице, состоялась столь своевременная конференция по Ливии, в которой под руководством канцлера Ангелы Меркель приняли участие представители различных стран и организаций, одинаково заинтересованных в поиске путей урегулирования ливийского кризиса.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша за заявление, с которым он только что выступил, и за его неизменную приверженность выработке политического решения для прекращения кризиса в Ливии. Я хотел бы также выразить признательность исполняющей обязанности Специального представителя Генерального секретаря г-же Стефани Уильямс за работу, которую она выполняет в крайне непростых условиях.

Участие всеобщего заседания нескольких министров свидетельствует о заинтересованности международного сообщества в урегулировании этого кризиса. Представляется вполне естественным, что сегодня, спустя шесть месяцев после встречи в Берлине, Совет Безопасности, одобрявший выводы этой важной конференции, проводит данное заседание с целью оценить достигнутый с тех пор прогресс.

Несомненно, Берлинская конференция стала встречей, на которой было согласовано несколько основополагающих принципов. Ее участники обсудили самые разные аспекты сложившейся в Ливии ситуации — от подтверждения суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливии и борьбы с террористическими группами до достижения полного прекращения огня, что является одним из условий для возвращения к межливийскому политическому процессу, и соблюдения оружейного эмбарго.

По прошествии шести месяцев после встречи в Берлине я могу добавить, что, к сожалению, ситуация в Ливии ухудшилась, а не улучшилась, чего можно было бы вполне обоснованно ожидать, особенно с учетом тех обязательств, которые были взяты различными участниками Конференции.

Принцип уважения суверенитета и территориальной целостности по-прежнему подвергается суровому испытанию в результате внешнего вмешательства, которое подпитывает напряженность в отношениях между противоборствующими сторонами и серьезным образом подрывает усилия международного сообщества по восстановлению политического процесса, движущей силой которого являются сами ливийцы. Такое вмешательство, которое, как теперь известно, сопровождается масштабными поставками боевого оружия и отправкой наемников, является вопиющим нарушением резолюций 1970 (2011) и 2292 (2016).

Позвольте мне напомнить, что на протяжении уже почти 10 лет пять государств Сахельской группы пяти страдают от растущей нестабильности, которая отчасти обусловлена плачевной ситуацией в Ливии. В этом контексте

положение в Мали, где в условиях нестабильности продолжает работу Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, является яркой иллюстрацией тех проблем, которые возникают в результате ситуации, сложившейся в соседней и братской Ливии.

В этой связи мы призываем всех участников Берлинского процесса выполнить свои обязательства, воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Ливии и содействовать созданию условий для всеобщего прекращения огня, которое позволит обеспечить — в ответ на столь справедливую просьбу Генерального секретаря — оказание гуманитарной помощи, что в свете нынешней пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) стало особенно важным.

Мы не устаем повторять, что Ливия не нуждается ни в оружии, ни в наемниках, ни в том, чтобы некоторые международные субъекты использовали ее для реализации своего стремления к власти. Сегодня она нуждается в примирении, мире и процветании, и для обеспечения этого она может полагаться на богатства своих недр.

На данном этапе наша делегация хотела бы подтвердить важность той роли, которую должны продолжать играть Совет Безопасности, Африканский союз, Лига арабских государств, Европейский союз и все другие соответствующие структуры, с тем чтобы переломить нынешнюю тенденцию и помочь Ливии вновь стать страной, живущей в мире, стабильности и процветании.

Здесь следует также напомнить о том, что настоятельно необходимо назначить Специального представителя Генерального секретаря, который, объединив все инициативы, сможет вдохнуть новую жизнь в процесс достижения мира и примирения, о котором я упоминал ранее. Теперь Совет должен принять меры для заполнения этой вакансии, которая уже слишком долго остается свободной.

Нигер также поддерживает работу Специального Комитета высокого уровня по Ливии, учрежденного Африканским союзом, и выражает надежду на то, что в самом скором времени под эгидой Африканского союза будет организована межливийская конференция по примирению.

Мы все должны понять, что добиться политического урегулирования ливийского кризиса невозможно без всеобъемлющего и всестороннего участия всех без исключения дочерей и сыновей Ливии. Пришло время проявить мужество и изобретательность, с тем чтобы найти окончательное и прочное решение серьезнейшего ливийского кризиса.

Окончательный и прочный мир, к которому мы все стремимся, не может быть достигнут без решения проблемы серьезных нарушений прав человека, от которых страдает ливийский народ и жертвой которых в основном становятся женщины и дети. В нынешний период в условиях пандемии COVID-19 ничто не может оправдать нападения на больницы и другие объекты гражданской инфраструктуры, которые представляют собой примеры вопиющего нарушения международного гуманитарного права и могут быть приравнены к военным преступлениям.

В этом контексте особое внимание следует уделять положению африканских мигрантов в лагерях содержания под стражей, которых различные вооруженные группы в этой стране часто используют в качестве комбатантов или «живого щита». Я высоко оцениваю роль Международной организации по миграции, которая в сложившихся условиях продолжает оказывать необходимую помощь этим уязвимым группам.

В этой связи я хотел бы с удовлетворением отметить проведение в соответствии с резолюцией 2292 (2016) операции Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини». Мы надеемся, что эта операция будет и впредь помогать ограничивать поставки оружия в Ливию, в том числе через сухопутные границы, посредством налаживания тесного сотрудничества с самими ливийцами, соседними странами и Африканским союзом в целях обеспечения соблюдения оружейного эмбарго и противодействия организованной преступности, а также контроля за нелегальным провозом мигрантов и незаконным экспортом ливийской нефти.

Я хотел бы призвать членов «четверки» по Ливии сотрудничать с Международным комитетом по последующим мерам, который несет ответственность за выполнение обязательств, принятых в Берлине. Эффективность принятых в Берлине решений зависит от их реализации.

Очевидно, что сложились все условия для затяжного конфликта, которому сопутствуют насилие, гибель людей и разрушения. Внешнее вмешательство лишь усугубит кризис, что приведет к еще большему затягиванию процесса выработки политического решения, которое представляет собой единственный способ дать ливийцам возможность взять судьбу своей страны в свои руки. Только решительные действия Совета, направленные на установление ответственности и выявление реальных виновников, смогут побороть последствия неприемлемой инертности международного сообщества в отношении этой страны.

Приложение 5

Заявление министра иностранных дел Туниса Нуреддина Эррея

[Подлинный текст на английском и арабском языках]

Прежде всего я хотел бы поблагодарить министра иностранных дел Германии г-на Хайко Мааса и в его лице Федеративную Республику Германию за инициативу по проведению этого заседания на уровне министров, которое, как мы надеемся, направит сигнал поддержки ливийскому народу и заверит его в твердой приверженности Совета Безопасности и международного сообщества поощрению всех сторон к преодолению текущего кризиса, прекращению военного конфликта и достижению всеобъемлющего политического урегулирования.

Я также выражаю искреннюю признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Антониу Гутерришу, а в его лице и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии во главе с г-жой Стефани Уильямс, за их важные и последовательные усилия в поддержку политического урегулирования кризиса в Ливии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы вновь заявить о неизменной приверженности Туниса оказанию содействия в проведении операций Миссии.

Продолжающаяся военная эскалация и блокирование политического процесса в Ливии представляют прямую и серьезную угрозу миру и безопасности в регионе и во всем мире. Это серьезная проблема, для решения которой необходимы согласованные и совместные усилия, а также осуществимые и жизнеспособные инициативы для достижения прочного и всеобъемлющего урегулирования кризиса в этой братской стране под эгидой Организации Объединенных Наций и в соответствии с согласованными региональными и международными рамками.

Тунис заранее предупреждал о надвигающемся кризисе, ухудшении обстановки в плане безопасности, а главное — о том, что внешнее вмешательство способно привести к разжиганию и затягиванию конфликта. Мы всегда проявляли бдительность и подтверждали принципиальную позицию Туниса, заявляя о настоятельной необходимости достижения политического урегулирования в Ливии в соответствии с нормами международного права и на основе диалога, как это оговорено в политическом соглашении и соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

Напоминая о конструктивном и беспристрастном подходе Туниса к отношениям с соседними странами и о нашей общей истории, мы вновь заявляем о нашей открытости к проведению в рамках международного права и под эгидой Организации Объединенных Наций всеобъемлющего межливийского диалога в любой форме и о нашей поддержке такого диалога.

В этом контексте Тунис приветствует прогресс в осуществлении решений Берлинской конференции и прогресс, достигнутый на переговорах в рамках Объединенной военной комиссии «5+5». Надеемся, что в скором времени при участии всех ливийских сторон страна вернется на путь политического урегулирования.

Тунис высоко оценивает важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и вновь обращается с призывом ускорить процесс назначения нового представителя Организации Объединенных Наций в Ливии. Такое назначение послужит новым стимулом

для международных субъектов и наших ливийских братьев к восстановлению доверия в целях достижения примирения и всеобъемлющего урегулирования этого кризиса.

Сознавая, насколько серьезно кризис сказывается на гуманитарном и социальном положении ливийского народа, Тунис присоединяется к созданной в рамках Берлинской конференции рабочей группе по гуманитарной деятельности и подчеркивает необходимость соблюдения норм международного гуманитарного права и норм в области прав человека в Ливии. В этой связи мы призываем все стороны обеспечивать безопасность гражданских лиц, особенно женщин и детей. Следует также уделять должное внимание положению мигрантов и беженцев.

Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) привела к появлению новых проблем и усугубила страдания ливийского народа, особенно в условиях продолжающейся и повсеместной военной эскалации, тем самым подвергая серьезной опасности безопасность и стабильность Ливии и всего региона.

Президент Республики г-н Каис Саид был в числе первых руководителей, которые на раннем этапе призывали к немедленному гуманитарному перемирию, а также к разработке новой стратегии, которая опиралась бы на ценности солидарности и сотрудничества, с тем чтобы обеспечить быстрое и эффективное реагирование на кризисы, беспрецедентные пандемии и угрозы миру и безопасности, возникающие во всем мире. Нынешняя ситуация, сложившаяся в результате пандемии COVID-19, доказала, что справиться с такими вызовами и преодолеть их самостоятельно невозможно.

В этой связи Тунис вновь выражает свою искреннюю благодарность и признательность всем государствам-членам за их ценное и конструктивное содействие, в результате которого 1 июля была принята подготовленная Тунисом и Францией резолюция 2532 (2020).

Тунис призывает все стороны в ливийском кризисе твердо соблюдать важные положения этой резолюции, незамедлительно поддержать гуманитарное перемирие и возобновить конструктивный диалог и политические переговоры.

Мы подчеркиваем, что эффективное противодействие внутренним беспорядкам и достижение примирения позволят ливийцам взять судьбу своей страны в свои руки посредством достижения политического урегулирования при поддержке Организации Объединенных Наций на основе результатов Берлинской конференции и положений соответствующих международных резолюций. Мы отмечаем также, что в условиях разногласий, споров и атмосферы недоверия, которые разобщают ливийский народ, международные и региональные усилия и инициативы, которые призваны помочь населению страны, обречены на провал.

Тунис сохраняет уверенность в том, что ливийский народ способен преодолеть этот кризис. Для этого необходим мирный и всеохватный национальный диалог. Такой диалог должен проходить на берлинской площадке и основываться на положениях Ливийского политического соглашения и соответствующих международных резолюций, последней из которых является резолюция 2510 (2020).

В заключение Тунис подтверждает свою полную готовность с той же приверженностью и решимостью продолжать свои усилия, с тем чтобы активно и конструктивно содействовать облегчению человеческих страданий братского ливийского народа и поддерживать все международные усилия, направленные на возобновление диалога между всеми сторонами ливийского кризиса.

Приложение 6

Заявление министра иностранных дел и сотрудничества Южной Африки Наледи Пандор

Г-н Председатель, благодарю Вас за созыв сегодняшнего заседания, посвященного ситуации в Ливии. Участие в сегодняшнем заседании министров говорит о серьезности обсуждаемого нами вопроса.

В своем сообщении Генеральный секретарь четко обрисовал тревожную ситуацию в области безопасности и гуманитарную ситуацию в Ливии и их потенциальные последствия для мира и безопасности в регионе и на Африканском континенте.

Интенсивное наращивание военного присутствия, которое лишь набирает обороты в условиях иностранной интервенции, осуществляющейся у нас на глазах на протяжении последних 14 месяцев, в сочетании с продолжающимися боевыми действиями оказало катастрофическое воздействие на повседневную жизнь ливийцев. В результате получают ранения и погибают невинные мирные жители, в частности женщины и дети. Недавнее обнаружение в Тархуне и его окрестностях массовых захоронений свидетельствует о характере совершаемых злодеяний. Мы приветствуем тот факт, что будет проведено расследование этих злодеяний и что виновные будут привлечены к ответственности.

Южная Африка настоятельно призывает стороны ливийского конфликта прислушаться к призыву Генерального секретаря и Африканского союза (АС) и безотлагательно договориться о немедленном прекращении огня. Кроме того, мы призываем все ливийские стороны, местных лидеров и неправительственные организации взять на себя обязательство вести конструктивный политический диалог и работать над достижением устойчивого и прочного политического соглашения. Мы вновь заявляем, что прочный мир и стабильность в Ливии могут быть обеспечены лишь на основе политического решения, разработанного и осуществляемого ливийцами для них же самих.

В этой связи Южная Африка приветствует решение Африканского союза созвать в этом году в Аддис-Абебе межливийскую конференцию по примирению, если это позволит сделать ситуация с распространением коронавирусного заболевания. В преддверии этой конференции мы призываем всех сегодняшних участников поддержать эту инициативу. На основе постоянного сотрудничества и взаимодействия мы все можем коллективно работать в направлении выработки долгосрочного политического решения и запуска процесса примирения, которые позволят обеспечить прочный мир.

Наша страна, Южная Африка, и Председатель Африканского союза президент Сирил Рамапоса поддерживают прилагаемые Африканским союзом по линии его Совета мира и безопасности, Специального комитета высокого уровня по Ливии и Контактной группы, а также Специальным посланником АС по Ливии усилия по дальнейшему взаимодействию с основными сторонами в Ливии. Необходимо укреплять взаимодействие Африканского союза и Организации Объединенных Наций, поскольку они преследуют общую цель положить конец конфликту в Ливии.

В любом случае необходимо исключить военное решение конфликта в Ливии. Необходимо избегать этого любой ценой. Мы стремимся к мирному решению и поэтому подтверждаем поддержку Южной Африки и Африканского союза выводов Берлинской конференции.

Однако нас все больше беспокоит несоблюдение и невыполнение некоторых из обязательств, согласованных шесть месяцев назад в Берлине. Следует напомнить, что на Берлинской конференции международные партнеры взяли на себя обязательство соблюдать оружейное эмбарго и воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Ливии. Несмотря на это, стороны в конфликте и внешние игроки продолжают нарушать эмбарго путем переброски в Ливию оружия и иностранных боевиков.

Южная Африка хотела бы подтвердить решительное осуждение Африканским союзом нарушений оружейного эмбарго Организации Объединенных Наций в любом виде, кем бы они ни совершались. В этой связи Африканский союз призвал Организацию Объединенных Наций по линии Совета Безопасности в полной мере взять на себя ответственность за обеспечение эффективного осуществления и мониторинга эмбарго в рамках усилий по прекращению боевых действий и созданию необходимых условий для постоянного прекращения огня.

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что конфликт в Ливии не может быть решен военным путем и что непрекращающемуся политическому и военному вмешательству внешних субъектов в дела Ливии необходимо положить конец. Такие действия подрывают основополагающие интересы и права ливийского народа и умаляют национальное единство Ливии.

В этой связи Южная Африка подтверждает свою приверженность единству и территориальной целостности Ливии и сохранению ее природных ресурсов на благо народа страны. Мы надеемся, что по результатам этой встречи удастся добиться большего успеха в осуществлении договоренностей Берлинской конференции.

Приложение 7

Заявление государственного министра по Ближнему Востоку и Северной Африке Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Джеймса Клеверли

Первым делом я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его сообщение, а также исполняющего обязанности Специального представителя Генерального секретаря и ее коллектив за постоянные и неустанные усилия — всех тех, кто в составе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) работает в целях обеспечения прекращения конфликта в Ливии.

Позвольте мне также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за руководство проведением этого своевременного заседания. Шесть месяцев назад участники Берлинской конференции, принимающие участие в сегодняшнем заседании, обязались безоговорочно и полностью соблюдать и выполнять оружейное эмбарго Организации Объединенных Наций и призвали все стороны воздерживаться от действий, которые могут усугубить конфликт, включая предоставление средств для наращивания военного потенциала и вербовку наемников.

К сожалению, спустя шесть месяцев стало ясно, что некоторые из этих стран продолжают предоставлять вооружения и осуществлять поставки своим марионеткам, что представляет собой вопиющее нарушение оружейного эмбарго. Мы осуждаем такое игнорирование этими странами взятых в Берлине обязательств, соответствующих резолюций Совета и их обязательств по международному праву.

Соединенное Королевство глубоко обеспокоено продолжающимся конфликтом, подпитываемым безрассудным международным вмешательством, а также неприемлемыми гуманитарными потерями и ущербом в плане прав человека, что происходит на фоне вспышки коронавирусной инфекции. Продолжают поступать сообщения о многочисленных жертвах среди гражданского населения. Шокирует то, что, по данным Всемирной организации здравоохранения, Ливия находится на первом месте, опережая Афганистан и Сирию, по числу нападений на медицинские учреждения и персонал, совершенные в период с января по май 2020 года.

Соединенное Королевство особенно обеспокоено неприемлемыми жертвами среди гражданского населения и специалистов по разминированию в результате взрыва мин, мин-ловушек и самодельных взрывных устройств, оставленных отступающими силами, связанными с Ливийской национальной армией. Соединенное Королевство продолжает финансировать деятельность специализированных неправительственных организаций по составлению карт районов, пораженных взрывоопасными предметами, обмену опытом с участниками деятельности, связанной с разминированием, и проведению работ по разминированию на местах.

Мы шокированы тревожными сообщениями об обнаружении массовых захоронений в Тархуне. Ливийские власти должны обеспечивать охрану этих объектов до тех пор, пока не будет проведено надлежащее расследование. Мы осуждаем все случаи нарушения и ущемления прав человека, а также нарушения международного гуманитарного права, включая неизбирательные нападения, незаконные убийства, сексуальное и гендерное насилие и действия, призванные заставить журналистов, активистов и правозащитников замолчать.

Необходимо принять меры в связи с сохраняющейся атмосферой безнаказанности в Ливии. Именно поэтому Соединенное Королевство стало одним из авторов принятой на сорок третьей сессии Совета по правам человека резолюции, в соответствии с которой была учреждена международная независимая миссия по установлению фактов для расследования нарушений и злоупотреблений в Ливии. Мы призываем все стороны предоставить Миссии доступ ко всей территории страны.

Что касается экономической сферы, то независимая ревизорская проверка двух отделений Центрального банка Ливии является необходимым шагом на пути к повышению транспарентности и воссоединению. Мы призываем все стороны к полному сотрудничеству в рамках этого процесса. Мы по-прежнему безоговорочно осуждаем блокаду нефтяных объектов и приветствуем возглавляемые Организацией Объединенных Наций усилия по прекращению блокады. Ливийской законной Национальной нефтяной корпорации необходимо позволить беспрепятственно осуществлять свою деятельность на благо всех ливийцев.

Нас особенно тревожат сообщения о проникновении на ливийские нефтяные месторождения наемников группы Вагнера и других иностранных наемников. Деятельность группы Вагнера усугубляет конфликт, равно как и вся оказываемая внешняя военная поддержка, в том числе предоставление наемников и оружия, а также развертывание боевых самолетов.

Но чего добились внешние покровители сторон, продолжая игнорировать обязательства, которые они взяли на себя в Берлине? Несмотря на стремительное развитие событий на местах, сейчас как никогда очевидно, что конфликт не может быть урегулирован военными методами. Только политический процесс сможет обеспечить устойчивое, всеобъемлющее урегулирование в интересах ливийского народа.

Несмотря на такие неудачи, сейчас появилась возможность добиться реального прогресса и изменить тревожную траекторию развития событий в Ливии. Мы приветствуем участие сторон в проводимых под руководством Организации Объединенных Наций военных переговорах в формате “5+5”, которые мы поддерживаем в качестве сопредседателей рабочей группы по вопросам безопасности. Это особенно важно сейчас, с учетом высокого риска дальнейшей эскалации ситуации вокруг Сирта. Только добросовестное участие в диалоге в формате “5+5” позволит сторонам избежать нового кровопролития и вернуть Ливию на путь достижения политического соглашения. Мы полностью поддерживаем усилия МООНПЛ по деэскалации обстановки вокруг Сирта.

Вместо того чтобы подчеркивать максималистские цели и «красные линии», стороны должны принимать конструктивное участие в военных переговорах, с тем чтобы договориться о жизнеспособном прекращении огня. Вместо того чтобы продолжать разжигание конфликта, международные покровители должны признать, что в их интересах выполнить взятые в Берлине обязательства и поддержать усилия сторон по достижению прекращения огня, возобновлению осуществляемого под руководством Организации Объединенных Наций политического процесса и всеобъемлющего политического урегулирования в интересах ливийского народа.

Приложение 8

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бейстерве

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его сегодняшнее сообщение и за его приверженность политическому урегулированию в Ливии.

Бельгия осуждает логику войны, которой, судя по всему, придерживаются ливийские стороны при растущей поддержке внешних субъектов. Нет веских причин для того, чтобы не откликнуться без промедления на многочисленные призывы к прекращению огня, в том числе на призыв, который прозвучал на прошлой неделе в Совете.

Военные действия должны быть немедленно прекращены, независимо от расположения линий фронта. Диалог остается единственным устойчивым способом урегулирования кризиса, и его параметры хорошо известны: Ливийское политическое соглашение, принципы, согласованные в Берлине, трехвекторный подход Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и резолюция 2510 (2020). Мы приветствуем осторожные шаги, предпринятые в рамках Объединенной военной комиссии «5+5», и настоятельно призываем правительство и генерала Хафтара более активно и добросовестно сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в рамках этого форума.

Я хотел бы воспользоваться расширенным форматом сегодняшнего заседания, для того чтобы напрямую обратиться к государствам, оказывающим поддержку ливийским субъектам. Я настоятельно призываю их прекратить их нынешние действия, которые негативно сказываются на кризисе, и вместо этого использовать свое влияние в позитивном ключе, наконец поддержав путь диалога. Но самое главное, за их словами должны последовать конкретные действия, демонстрирующие их приверженность политическому урегулированию. В этой связи позвольте мне поблагодарить те государства за этим столом, которые выступили с подлинными инициативами в отношении диалога.

Я хотел бы также сказать некоторым из государств, принимающих участие в сегодняшнем заседании, что не может быть никаких оправданий для несоблюдения оружейного эмбарго. Нарушая его, они способствуют раскручиванию спирали насилия, обостряют напряженность в отношениях между ливийцами и серьезно подрывают возможности надежного выхода из кризиса. Что еще более важно, их действия приводят к гибели ни в чем не повинных мирных граждан — ливийцев и мигрантов.

Я хотел бы вновь заявить, что все стороны обязаны обеспечивать защиту гражданских лиц, в том числе наиболее уязвимых групп населения. Я хотел бы также подтвердить приверженность нашей страны обеспечению того, чтобы виновные в совершении наиболее тяжких преступлений в Ливии понесли наказание, будь то на основании решений национальных судов или Международного уголовного суда. Я приветствую учреждение Советом по правам человека миссии по установлению фактов для расследования случаев нарушения и попрания международного права прав человека и международного гуманитарного права всеми сторонами в конфликте. Миссии по установлению фактов также поручено обеспечивать сохранность доказательств в целях

привлечения виновных к ответственности. Таким образом мы сделаем важный шаг к прекращению безнаказанности за чудовищные преступления, совершенные в Ливии, такие как те, доказательства которых мы недавно обнаружили в Тархуне и свидетелями которых мы были в других местах.

Мы глубоко обеспокоены продолжающейся блокадой нефтяных объектов, которая приводит к катастрофическим последствиям для экономики страны и ее населения в целом. Природные ресурсы Ливии принадлежат всем ливийцам, и их использование имеет жизненно важное значение для экономики страны, особенно с учетом необходимости борьбы с пандемией коронавирусной инфекции. Я настоятельно призываю всех уважать гражданский характер нефтяной инфраструктуры и призываю к продолжению диалога по вопросу о наиболее эффективных способах распределения получаемых за счет нее доходов.

В заключение позвольте мне вновь воздать должное смелости и решимости всего персонала МООНПЛ и всей страновой группы. В этой связи я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость скорейшего назначения нового Специального представителя Генерального секретаря по Ливии.

Приложение 9

Заявление Постоянного представительства Доминиканской Республики при Организации Объединенных Наций

Мы хотели бы начать свое выступление с приветствия в адрес министра иностранных дел Мааса и всех министров, которые принимают участие в сегодняшнем заседании. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его сообщение.

Доминиканская Республика неоднократно выражала в Совете свою глубокую озабоченность в связи с ухудшением положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Ливии и подчеркивала при этом, что все члены Совета должны взять на себя обязательство по спасению человеческих жизней и прекращению страданий гражданского населения. Именно в этой связи мы высоко оцениваем и приветствуем учреждение международной миссии по установлению фактов в Ливии. Мы настоятельно призываем назначенных экспертов независимо и беспристрастно выполнять мандат, который включает в себя установление фактов и выяснение обстоятельств в связи с положением в области прав человека на всей территории Ливии и документирование предполагаемых случаев нарушения и попрания норм международного права прав человека и международного гуманитарного права всеми сторонами в Ливии с начала 2016 года.

В качестве конкретного примера необходимости создания миссии по установлению фактов мы хотели бы привести шокирующее недавнее обнаружение в июне по меньшей мере восьми массовых захоронений, большинство из которых находятся в городе Тархуна и его окрестностях. Необходимо провести тщательное и транспарентное расследование этих злодеяний, если мы хотим привлечь к ответственности и предать суду виновных в этих и других нарушениях прав человека.

Несмотря на призыв к глобальному прекращению огня, число случаев насилия и нападений на мирных граждан растет и тысячи ливийцев по-прежнему являются перемещенными лицами. Мы сохраняем обеспокоенность в связи с широким распространением случаев убийства детей и нанесения им увечий, а также совершения в отношении детей актов пыток и сексуального насилия, в дополнение к вопиющим случаям жестокого обращения с мигрантами и беженцами. Кроме того, мы призываем к тому, чтобы правозащитницы, сотрудники, задействованные в миростроительстве, и политические лидеры из числа женщин иметь возможность выполнять свою работу без ограничений и страха возмездия.

Доминиканская Республика приветствует все предпринимаемые в последнее время национальные и международные усилия, направленные на установление мира и стабильности в Ливии, в частности проведение третьего заседания международного комитета по последующим мерам в отношении Ливии и первого заседания рабочей группы по международному гуманитарному праву и правам человека, а также возобновление работы внутриливийской Объединенной военной комиссии «5+5». Что касается работы Комиссии, то мы настоятельно призываем все стороны неустанно прилагать усилия под эгидой Организации Объединенных Наций для достижения официального, всеобъемлющего и постоянного соглашения о прекращении огня. Параллельно с продвижением внутриливийского процесса на различных направлениях члены Совета Безопасности должны уделять приоритетное внимание

надежному мирному урегулированию под руководством Ливии и оказывать поддержку этому процессу при сохранении суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства Ливии.

Что касается оружейного эмбарго, то мы испытываем сожаление в связи с непрекращающимися нарушениями данного режима, что на фоне постоянного вмешательства внешних сил создает идеальные условия для укоренения ливийского конфликта. Мы вновь заявляем о необходимости того, чтобы все государства — члены Организации Объединенных Наций неукоснительно соблюдали свои обязательства по прекращению всех форм иностранной военной интервенции в Ливию и воздерживались от любых дестабилизирующих действий, которые обостряют конфликт.

Что касается нефтяной блокады, то мы напоминаем членам Ассамблеи о том, что в результате этой блокады ливийский народ и так уже неоправданно не получает поступления от продажи нефти на сумму более 6 млрд долл. США, а также терпит косвенные убытки на миллионы долларов, обусловленные закрытием в стране нефтеперерабатывающих заводов и простоем объектов нефтяной инфраструктуры. Мы призываем к полной отмене блокады по всей стране во благо всех ливийцев, которые уже сталкиваются с невообразимыми экономическими трудностями.

Наконец, мы призываем Генерального секретаря как можно скорее назначить нового Специального представителя по Ливии.

Приложение 10

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Диана Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его отрезвляющее сообщение о том, как много еще предстоит сделать на международном уровне для содействия установлению мира и стабильности в Ливии. Я также выражаю признательность Германии, председательствующей в Совете Безопасности, за организацию сегодняшнего заседания, в ходе которого выступят участники Берлинского процесса и представители соседних с Ливией государств.

Прочного мира в Ливии можно добиться только в рамках политического процесса, осуществляемого под руководством и силами самих ливийцев. Хотя мы приветствуем возобновление участия обеих сторон конфликта в третьем раунде переговоров Объединенной военной комиссии «5+5», очевидно, что необходимо стремиться к дальнейшему прогрессу. Боевые действия в Ливии должны прекратиться. Мы приветствуем предложенные здесь сегодня инициативы, направленные на снижение уровня напряженности и создание возможностей для урегулирования на основе переговоров.

Берлинская конференция, состоявшаяся в январе, стала важной вехой в плане сплочения международного сообщества на поиски способа урегулирования ливийского конфликта. Заслуживает высокой оценки то, что этот процесс продолжается несмотря на ограничения и что в настоящее время все рабочие группы активно проводят обсуждения. Международный процесс, осуществляемый под руководством и при содействии Организации Объединенных Наций, должен оставаться центральным элементом международных усилий.

Вместе с тем, несмотря на успехи по линии Берлинского процесса, реальность в Ливии остается удручающей. Активный конфликт продолжается, и иностранное вмешательство лишь усугубит его. Такое иностранное вмешательство в Ливию является примером вопиющего нарушения режима санкций, введенного Советом Безопасности. Необходимо пресечь непрерывный поток в страну оружия, истребителей, беспилотных летательных аппаратов и других средств, а также военных специалистов из частных компаний. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что операции Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини» уже удалось продемонстрировать свою эффективность.

Истинные последствия ливийского конфликта становятся очевидными только сейчас, и они сохранятся на многие годы. Мы были потрясены и возмущены недавним обнаружением массовых захоронений в Тархуне и призываем провести тщательное расследование. Крайне важно принимать меры в связи со всеми нарушениями международного гуманитарного права и норм в области прав человека и привлекать виновных в таких преступлениях к ответственности.

Мы по-прежнему крайне обеспокоены гуманитарной ситуацией в Ливии. Огромную озабоченность, помимо роста темпов распространения коронавирусной инфекции, продолжает вызывать закладка наземных мин и других взрывных устройств. Мы приветствуем международные усилия по расчистке заминированных территорий.

Наконец, мы надеемся, что в ближайшее время будет назначен новый Специальный представитель Генерального секретаря по Ливии. Важно, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии функционировала в полном объеме и политический процесс при содействии Организации Объединенных Наций осуществлялся максимально эффективно, с тем чтобы обеспечить наилучшие шансы на успех.

Приложение 11

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я выступаю с этим заявлением от имени министра по делам Европы и иностранных дел Франции г-на Жан-Ива Ле Дриана. Мы благодарим Генерального секретаря за его участие в заседании и за его сообщение.

По мнению Франции, в Ливии сегодня существуют две приоритетные задачи. Во-первых, как никогда настоятельно необходимо, чтобы иностранное вмешательство в ливийский конфликт прекратилось. В Ливии существует опасность региональной эскалации и повторения сирийского сценария. Несмотря на относительное спокойствие и стабилизацию линии фронта на оси Сирт-Эль-Джуфра, продолжающееся военное укрепление обеих сторон конфликта вызывает тревогу. Дальнейшее ухудшение обстановки в плане безопасности поставит под угрозу интересы Ливии и может привести к дестабилизации соседних с Ливией стран и Европы. Это также может подорвать прогресс, достигнутый в борьбе с терроризмом в Сахеле.

Необходимо положить конец иностранному вмешательству в Ливии, а также соблюдать в полном объеме оружейное эмбарго, введенное Советом Безопасности. Франция вновь заявляет о своей полной поддержке операции Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини», в которой мы принимаем активное участие, в целях обеспечения соблюдения эмбарго. Цель Операции заключается в том, чтобы беспристрастным образом предотвращать все нарушения, независимо от того, кто их совершает и кому это выгодно. Европейский союз обеспечивает осуществление блокады в соответствии с мандатом Совета Безопасности. В этом контексте отметим, что важно избегать любых инцидентов, подобных тем, которые недавно имели место в результате опасных маневров судов турецкого военно-морского флота. Мы по-прежнему весьма обеспокоены неоднократными случаями нарушения эмбарго, идущими вразрез с обязательствами Берлинской конференции и резолюции 2510 (2020) Совета Безопасности, которая обязательна для соблюдения всеми. Турция не является исключением, как и Россия.

Во-вторых, в целях создания условий, необходимых для эффективного возобновления межливийского политического диалога, необходимо прекращение военных действий. Крайне важно добиться того, чтобы нынешнее прекращение боевых действий трансформировалось в прочное перемирие, и добиться прогресса на пути к прочному и заслуживающему доверия прекращению огня в рамках Военного комитета в составе «5+5» под эгидой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. Эта договоренность должна конкретно предусматривать вывод из всех районов Ливии всех иностранных сил, наемников и военной техники, поставляемых в нарушение резолюций Совета, разоружение ополченцев и начало функционирования механизма мониторинга Организации Объединенных Наций.

Именно такой сигнал всем силам в Ливии направил министр Ле Дриан в своих выступлениях с призывами к различным сторонам на прошлой неделе. В частности, он призвал их занять сбалансированную позицию на переговорах в рамках Объединенной военной комиссии «5+5» сейчас, когда у некоторых сторон как в Ливии, так и за ее пределами появляется соблазн продолжать наступление.

Следует поощрять все усилия, направленные на содействие политическому урегулированию, включая инициативу Египта, о которой было объявлено 6 июня. Любая инициатива в поддержку соглашения о прекращении огня и политического урегулирования ливийского кризиса на основе переговоров должна быть поистине инклюзивной и полностью соответствовать принципам Берлинской конференции, которая остается единственной подходящей для этого международной структурой.

Важно также добиться прогресса в создании надежного механизма контроля за поступлениями от сбыта ливийской нефти для обеспечения того, чтобы они шли на благо ливийскому народу, а не присваивались ополченцами.

Наконец, мы призываем Генерального секретаря как можно скорее назначить нового Специального представителя. Настало время для того, чтобы члены Совета действовали конструктивно. Несмотря на эти усилия и выдающуюся работу г-жи Стефани Уильямс, которую я высоко оцениваю, вакуум, образовавшийся почти пять месяцев назад после ухода Гассана Саламе со своего поста, лишь усугубляет неблагоприятную ситуацию.

Франция не отдает предпочтение ни одной из сторон в Ливии и всегда настаивала на том, что военное решение этого конфликта невозможно. Вместе со своими партнерами по Европейскому союзу наша страна намерена сохранять полную готовность к действиям и оказанию содействия ливийскому народу в поисках политического решения конфликта совместно со всеми ливийскими сторонами и ее партнерами в регионе.

Приложение 12

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани

Прежде всего позвольте мне приветствовать Вас, министр Хайко Маас, и тот факт, что Вы сегодня председательствуете в Совете Безопасности, а также всех министров, присутствующих на этом заседании.

Мы благодарим Генерального секретаря за его содержательное выступление. Разделяем многие выраженные им опасения.

В этом месяце будет отмечаться годовщина принятия трехэтапного плана Специального представителя Генерального секретаря Саламе по прекращению нынешнего конфликта в Ливии. На протяжении всего года на пути осуществления этого плана возникало множество препятствий и проблем. Мы сожалеем об ухудшении ситуации на местах, но в то же время отмечаем определенный прогресс. Объединенная военная комиссия «5+5», экономический диалог, Берлинская конференция и резолюция 2510 (2020) являются следствием осуществления этого плана. В осуществление этих планов было вложено много средств, поэтому мы должны и впредь идти по этому пути и прилагать усилия для достижения мира в Ливии.

В этой связи позвольте мне подробнее остановиться на следующих аспектах.

Во-первых, мы поддерживаем усилия по достижению мира в Ливии. Стремясь к прочному миру в Ливии, Индонезия намерена последовательно поддерживать региональные и международные усилия, такие как Берлинский процесс. Мы признаем принципы, изложенные в Берлинском коммюнике, в том числе касающиеся поддержки и уважения суверенитета и территориальной целостности Ливии, международные законы и соглашения, включая оружейные эмбарго, а также усилия, направленные на содействие возвращению всех ливийцев к политическому процессу.

Оказание ливийцам содействия в поисках мира является обязанностью всех, а не только тех, кто присутствовал в Берлине. Мы вновь обращаемся ко всему международному сообществу с призывом добросовестно и искренне оказывать поддержку народу Ливии — в целях содействия развитию и процветанию, а не для того, чтобы подрывать безопасность и стабильность. Необходимо положить конец иностранному вмешательству.

Важно согласовывать усилия с использованием имеющихся международных механизмов, включая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем усилия Генерального секретаря, в том числе его телефонные разговоры с премьер-министром Сарраджем и генералом Хафтаром, и поддерживаем его призыв к политическому урегулированию в Ливии. Мы также вновь заявляем о нашей решительной поддержке призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, особенно во время кризиса, вызванного коронавирусной инфекцией (COVID-19).

Во-вторых, нам необходимо сосредоточить наши усилия на спасении жизни ливийцев. При этом нельзя забывать о тех, кто особенно уязвим: женщинах, детях и мигрантах. Шокирующее недавнее обнаружение массовых захоронений рисует мрачную картину, свидетельствующую о неспособности защитить невинных. Призываем все стороны в полной мере соблюдать международное гуманитарное право и принимать меры для защиты всего

гражданского населения. Они должны прислушаться к призыву к глобальному прекращению огня, особенно во время пандемии COVID-19, и создать условия для оказания гуманитарной помощи.

Мы по-прежнему поддерживаем работу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и назначение нового Специального представителя Генерального секретаря по Ливии.

В-третьих, я хотел бы подчеркнуть важность роли региональных субъектов для достижения мира в Ливии. Усилия, предпринимаемые соседними странами и региональными организациями, такими как Африканский союз и Лига арабских государств, сохраняют свою актуальность и заслуживают дальнейшего развития. Мы понимаем, что страны региона, находящиеся по соседству, ощутили на себе прямые последствия конфликта. Они не должны оставаться за рамками этого процесса, поскольку они вносят уникальный вклад в разработку путей достижения мира.

В процессе взаимодействия по вопросу о Ливии Совет прошел долгий и непростой путь. Мы надеялись, что в период нашего членства в Совете мы станем свидетелями успешного завершения этого процесса. Народ Ливии устал от пустых слов, которые не оказывают никакого влияния на ситуацию на местах. Они устали наблюдать, как их братья сражаются друг с другом. Они хотели, чтобы мы, члены международного сообщества, не вмешивались в их дела, а искали политические решения и добились установления прочного мира. Давайте же не упустим шанс на установление мира в Ливии.

Приложение 13

Заявление заместителя Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Халимы Дешонг

Мы выражаем признательность за участие в сегодняшнем заседании Вам, министр иностранных дел Маас, а также всем министрам иностранных дел и представителям международного комитета по последующим мерам в отношении Ливии и сопредельных с ней стран. Наша делегация хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря Гутерриша за его содержательное сообщение.

С глубочайшим сожалением приходится отмечать, что Ливия с 2011 года страдает от нестабильности и отсутствия безопасности. Этот затянувшийся кризис вышел из-под контроля, о чем свидетельствует недавняя эскалация насилия, что, вкупе с удручающей гуманитарной ситуацией, усугубляемой коронавирусным заболеванием, означает, что Ливия очевидно находится на краю пропасти.

В этой связи Сент-Винсент и Гренадины настоятельно призывают воюющие стороны взять на себя обязательство о постоянном прекращении огня. Мы призываем международное сообщество активизировать свои усилия по содействию урегулированию кризиса. Если этого не произойдет, то Ливия вскоре может погрузиться в бездну тяжелейшего кризиса, что будет иметь пагубные последствия для всех ливийцев, включая будущие поколения, а также для соседних стран, всего Африканского континента и Европы.

Действительно, национальное примирение возможно под эгидой Организации Объединенных Наций в рамках политического процесса, осуществляемого самими ливийцами и под их руководством. Мы подтверждаем нашу поддержку Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и вновь призываем назначить нового Специального представителя Генерального секретаря. Мы также высоко оцениваем взаимодополняющие усилия Африканского союза, Лиги арабских государств и всех других субъектов и вновь заявляем о нашей поддержке организации межливийской конференции по примирению под эгидой Африканского союза.

Для того чтобы применяемый Организацией Объединенных Наций подход дал позитивные результаты, мы должны проявить большую решимость и принять согласованные меры для решения сложных проблем Ливии. Для этого стороны должны выполнять свои международные обязательства, начиная с соблюдения оружейного эмбарго и всех соответствующих резолюций по Ливии, а также норм международного гуманитарного права.

Кроме того, вмешательство внешних субъектов с целью продвижения своих узких интересов подрывает конструктивные усилия и инициативы. Мы настоятельно призываем внешних игроков воздерживаться от действий, которые ставят под угрозу текущие переговоры. Мы также подчеркиваем, что необходимо уважать суверенитет и территориальную целостность Ливии.

На фоне существующих проблем ливийский народ, особенно те группы, которые оказались в наиболее уязвимом положении, продолжают сталкиваться со сложностями. Вызывают отвращение непрекращающееся насилие и гибель большого числа людей, а также ужасы, с которыми сталкиваются мигранты и беженцы, включая пытки, сексуальное насилие, насильственные исчезновения, а также торговля мигрантами. Поэтому мы приветствуем создание Советом по правам человека международной миссии по установлению фактов в

Ливии для расследования жестоких преступлений и привлечения виновных к ответственности. Мы также призываем ливийские власти содействовать обеспечению безопасного гуманитарного доступа.

Ввиду текущих чрезвычайных обстоятельств мы должны более усердно работать в интересах ливийского народа. Мы должны проявлять бдительность и последовательность при решении нынешних проблем, какими бы сложными они ни были, и принимать меры в направлении мирного урегулирования продолжающегося кризиса в Ливии. Сент-Винсент и Гренадины продолжат сотрудничать с международным сообществом в поисках путей политического урегулирования кризиса. Мы по-прежнему солидарны с нашими ливийскими братьями и сестрами.

Приложение 14

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я благодарю Вас, министр Маас, за то, что Вы выступаете в качестве Председателя на сегодняшнем заседании. Я также благодарю Генерального секретаря и министров и руководителей других делегаций и региональных организаций за то, что они присоединились к нам сегодня.

Со времени последнего заседания Совета по Ливии (см. S/2020/421) произошли большие сдвиги как на военном фронте, так и в области здравоохранения. Что касается военного аспекта, то в результате боевых действий одна сторона получила контроль над территориями, а другая потеряла его, при этом силы обеих сторон, увы, продолжили увеличиваться за счет притока иностранных боевиков, оружия и материальных средств. Что касается ситуации с коронавирусной инфекцией (COVID-19), то мы видели, что Ливия прилагала большие усилия для сдерживания роста числа случаев заболевания, что в условиях конфликта было еще более трудной задачей.

Тем временем, с момента последнего заседания Совета, на котором обсуждалась деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), политика Соединенных Штатов в отношении Ливии не изменилась. Мы по-прежнему выступаем против любого иностранного военного вмешательства в Ливии. Ключевое значение имеет окончательная доработка договоренности о немедленном прекращении огня в рамках переговоров о прекращении огня под эгидой Организации Объединенных Наций в формате «5+5», равно как и соблюдение оружейного эмбарго Организации Объединенных Наций всеми государствами-членами, включая членов Совета. Мы настоятельно призываем государства-члены продолжать обмениваться с Группой экспертов по Ливии информацией о возможных случаях нарушения оружейного эмбарго.

Для достижения успеха необходимо будет, чтобы ливийские стороны добросовестно участвовали в переговорах о прекращении огня. Как только будет установлено прекращение огня, они должны будут поддерживать механизмы проверки соблюдения. В конечном итоге ливийские стороны должны урегулировать этот кризис путем политических переговоров при содействии Организации Объединенных Наций и при поддержке международного сообщества в рамках Берлинского процесса.

Все вовлеченные в конфликт внешние субъекты должны выполнить обязательства, которые они взяли на себя в Берлине, и немедленно прекратить военные операции, поставки иностранной военной техники и переброску боевиков в Ливию и позволить местным властям принять меры в связи с пандемией COVID-19.

Позвольте мне четко заявить: в Ливии нет места иностранным наемникам или марионеточным силам, в том числе, и тому есть подтверждения, марионеточным силам российского правительства, которые ведут боевые действия бок о бок с силами Ливийской национальной армии (ЛНА) и поддерживают их.

Ситуация в Сирте и Эль-Джуфре по-прежнему вызывает серьезную озабоченность, и мы не должны недооценивать значение этих мест для контроля ливийского «нефтяного полумесяца». Соединенные Штаты также внимательно следят за перемещением наемников группы Вагнера и связанных с ними иностранных боевиков из Судана и других стран в районы на юге,

где располагаются нефтяные объекты. Мы получили сообщения о том, что они установили военную технику и заминировали территорию для насильственного захвата данных объектов. Это примеры продолжающихся нарушений оружейного эмбарго и явного нарушения суверенитета Ливии.

Для достижения мирного урегулирования есть одно очевидное решение: вместо того чтобы направлять марионеточные силы и военную технику для установления контроля над нефтяными объектами силой, стороны должны позволить Национальной нефтяной корпорации немедленно возобновить свою деятельность. В одиннадцатом пункте преамбулы резолюции 2510 (2020), как и в предыдущих резолюциях, четко говорится:

“нефтяные ресурсы Ливии должны использоваться во благо всех ливийцев и должны оставаться под исключительным контролем Национальной нефтяной корпорации” — и точка.

Администрация Трампа приветствует учреждение в Ливии международной миссии по установлению фактов для расследования случаев нарушения прав человека, а также несоблюдения и нарушения международного гуманитарного права с целью наконец обеспечить привлечение к ответственности виновных в этом. Уже очень долго сохраняется культура безнаказанности на фоне продолжающихся нападений на ливийский народ и объекты гражданской инфраструктуры. Недавнее ужасающее обнаружение по крайней мере восьми массовых захоронений в местах, освобожденных от контроля ЛНК, лишь подтверждает это. Миссия по установлению фактов должна расследовать эти случаи, а для этого им необходимо обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ на ливийскую территорию, чтобы они могли свободно опросить свидетелей и добиться привлечения виновных к ответственности.

Наконец, для обеспечения дипломатического успеха в долгосрочной перспективе мы должны сделать так, чтобы работа МООНПЛ отвечала поставленным целям. Недавние события в Ливии предоставляют Организации Объединенных Наций новый шанс и ограниченную возможность добиться долгосрочного прекращения огня. Мы не должны упустить эту возможность. Не каждый день Организация Объединенных Наций может действовать оперативно в ответ на меняющуюся ситуацию на местах. Реформа МООНПЛ дает нам сейчас наилучшую возможность воспользоваться изменением ситуации на полях сражений для достижения под руководством и непосредственном участии самих ливийцев окончательного политического урегулирования и обеспечения строгого выполнения обязательств, которые мировые лидеры взяли на себя в Берлине в начале этого года.

Тем временем исполняющая обязанности Специального представителя Генерального секретаря Стефани Уильямс и весь коллектив МООНПЛ заслуживают нашей единой и неизменной поддержки.

Приложение 15

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Прежде всего я хотел бы приветствовать министра Хайко Мааса и всех министров, которые участвуют в сегодняшнем заседании. Я выражаю признательность Германии, председательствующей в Совете, за своевременный созыв этого важного заседания. Я также благодарю Генерального секретаря за его содержательное выступление.

Я приветствую присутствующих здесь представителей Ливии и других стран и региональных организаций, а также исполняющего обязанности Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ).

В январе Берлинская конференция стала лучом надежды на фоне мрачной ситуации, сложившейся в то время в Ливии. Итоги Конференции и последующее принятие резолюции 2510 (2020) дали надежду на продолжение инклюзивного мирного процесса под руководством и при участии самих ливийцев на основе уважения независимости и суверенитета Ливии. Вместе с тем в отношении ситуации в Ливии с тех пор наблюдались как улучшения, так и случаи отката назад. Несмотря на согласованное ливийскими сторонами перемирие и первоначальный успех трехвекторного диалога в рамках Берлинского процесса, ситуация на местах фактически ухудшилась. Вьетнам по-прежнему обеспокоен продолжающимся насилием, особенно нападениями на мирных жителей и гражданские объекты, включая школы и медицинские учреждения. В стране по-прежнему наблюдается проблема присутствия террористических групп и создаваемых ими угроз, что сказывается на безопасности всего региона. По причине распространения коронавирусной инфекции (COVID-19) ситуация стала еще более нестабильной. В этой связи Вьетнам хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, мы призываем соответствующие стороны в Ливии незамедлительно прекратить боевые действия и возобновить мирные переговоры. Мы призываем также членов международного сообщества, прежде всего участников Берлинской конференции, прилагать все усилия для поддержки мирного процесса в соответствии с резолюцией 2510 (2020). Кроме того, сотрудничество между МООНПЛ, региональными организациями и соседними с Ливией странами будет по-прежнему иметь решающее значение.

Во-вторых, Вьетнам вновь настоятельно призывает соответствующие стороны в Ливии в полной мере соблюдать международное гуманитарное право, прекратить нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, обеспечить безопасность медицинских работников и предоставить беспрепятственный гуманитарный доступ для эффективной борьбы с пандемией COVID-19. Необходимо уделять больше внимания и принимать дополнительные меры в интересах защиты женщин, детей и других уязвимых групп от последствий конфликта.

Мы приветствуем усилия МООНПЛ и Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направленные на решение гуманитарных проблем в Ливии. Мы хотели бы также воздать должное МООНПЛ и Африканскому союзу за укрепление роли и расширение участия женщин в мирном процессе в Ливии.

В-третьих, мы подтверждаем важность соблюдения соответствующих резолюций Совета Безопасности по Ливии, особенно тех, которые касаются оружейного эмбарго и иностранного вмешательства. Мы настоятельно призываем все стороны в Ливии и за ее пределами укреплять свою приверженность осуществлению этих резолюций, особенно резолюции 2510 (2020), и повышать эффективность соответствующих действий.

В заключение мы хотели бы отметить усилия г-жи Уильямс и подтвердить нашу полную поддержку работы МООНПЛ. В то же время мы хотели бы вновь подчеркнуть важность назначения нового Специального представителя Генерального секретаря по Ливии.

Приложение 16

Заявление заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Катара шейха Мухаммеда бен Абделя Рахмана Аль Тани

Мы поздравляем Германию с вступлением на пост Председателя Совета и желаем Вам, г-н Председатель, всяческих успехов. Высоко оцениваем усилия Франции во время ее председательства в Совете в прошлом месяце. Мы благодарим также Его Превосходительство Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его заявление.

На протяжении уже более года в столице Ливии, Триполи, незаконные формирования совершают нападения, объектами которых становятся ни в чем не повинные ливийские граждане и международно признанное законное правительство. Они совершают серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, включая нападения на медицинские учреждения, даже в условиях пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), примером чему служит ракетный удар, нанесенный по больнице в Триполи, оборудованной для лечения больных коронавирусом. В дополнение к этому наземные мины, которые устанавливают эти формирования, ведут к многочисленным жертвам среди ливийцев, не говоря уже о продолжающихся систематических внесудебных казнях. Кроме того, недавно международному сообществу стало известно о массовых захоронениях в районах, которые находились под контролем незаконных формирований.

Государство Катар вновь заявляет о своем осуждении этих опасных и незаконных действий. Мы также предостерегаем от поддержки любой из сторон в их противостоянии. Совершенно ясно, что единственный путь к урегулированию ливийского кризиса предусматривает поддержку правительства национального согласия и приверженность выполнению подписанного в Схирате Ливийского политического соглашения, резолюций Совета Безопасности и итогов Берлинской конференции.

Схиратское соглашение было единогласно одобрено Советом Безопасности, который признал правительство национального согласия в качестве единственной законной исполнительной власти в Ливии. К сожалению, некоторые страны, изначально одобдившие это соглашение, впоследствии предпочли пренебречь им, начав поддерживать противоборствующие группировки и оказывать им содействие в борьбе с правительством. Именно так мы оказались в нынешней ситуации.

Если международное сообщество серьезно настроено добиться урегулирования этой ситуации, то любое согласованное политическое решение, основанное на диалоге и взаимопонимании, должно включать в себя конкретный и эффективный международный механизм привлечения к ответственности тех государств, которые не соблюдают эти договоренности. Международное сообщество должно не только призвать определенные группировки к ответу за нынешнее положение дел в Ливии, но и привлечь к ответственности оказывающие им поддержку страны за нарушения норм международного права. К сожалению, мы являемся свидетелями систематических действий, направленных против правительства национального согласия, и нарушений Схиратского соглашения, а международное сообщество тем временем хранит молчание.

Мы подчеркиваем необходимость вернуться к переговорам и национальному диалогу и завершить переходный процесс. Мы призываем к выработке такого решения, которое позволит сохранить суверенитет и единство Ливии, реализовать чаяния ливийского народа и построить государство, к которому стремятся и которого заслуживают ливийцы, без преследования узких интересов и личных целей, реализации злонамеренных планов или незаконного внешнего вмешательства. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны содействовать обеспечению необходимой поддержки в достижении этой цели. В заключение Государство Катар вновь заявляет о своей поддержке усилий Организации Объединенных Наций и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, направленных на выполнение соответствующего мандата. Кроме того, мы вновь обращаемся к субъектам с призывом обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и привлечь к ответственности тех, кто виновен в нарушениях и серьезных преступлениях.

Приложение 17

Заявление министра иностранных дел Алжира Сабри Букадума

Я благодарю Германию за ее актуальную инициативу.

Вот уже девять лет в Ливии продолжается кризис, от которого в первую очередь страдают сами ливийцы, а также международное сообщество, в основном соседние страны, в том числе Алжир.

Пришло время искоренить причины этой сохраняющейся неприемлемой ситуации. Нет необходимости упоминать факторы, которые привели к возникновению кризиса; вместо этого нам следует прилагать усилия — желательно сообща — в целях выработки оперативных и практических решений с опорой на прекращение огня, свободную волю ливийцев и международное право.

Для этого у нас есть инструментарий: многочисленные резолюции Совета Безопасности, выводы Берлинской конференции, приверженность соседних стран и заявленная готовность как ливийских сторон, так и международных заинтересованных субъектов.

Мы поддерживаем все добросовестные усилия, основанные на целях, связанных с обеспечением мира, сплоченности и восстановления. Алжир с самого начала неизменно поддерживает решения Берлинской конференции, которые были подтверждены в резолюции 2510 (2020). В свою очередь, мы лично присоединились к усилиям, направленным на оказание ливийцам содействия в преодолении той сложной ситуации, в которой они оказались, причем в некотором смысле не по своей воле.

Позвольте мне предельно четко заявить: Алжир не может позволить Ливии идти по пути к неопределенному будущему. Ливия является частью нашей «семьи», и мы не допустим того, чтобы эта часть нашей «семьи» испытывала страдания или погрузилась в пучину хаоса, вызванного действиями людей. Безопасность всех соседних государств, включая Алжир, зависит от мира, безопасности и территориальной целостности Ливии. Вполне естественно, что наша позиция опирается на прочные связи внутри нашей «семьи», нашу общую историю и наше общее будущее, и этот факт никто не должен игнорировать. Подход Алжира, к которому активно призывают и с которым согласны все ливийцы, основывается на таких элементах, как немедленное прекращение огня, ослабление напряженности во всех областях, включая вопросы энергетики и распределения источников богатства, доступ к которым должны иметь все ливийцы, и, наконец, содействие в организации переговоров между ливийскими представителями.

Урегулировать ситуацию можно только с помощью политического решения, а это означает, что военного решения не существует, при этом никакое политическое решение не может быть найдено, пока внешние силы продолжают вмешиваться в дела Ливии, проявляя полное неуважение к оружейному эмбарго, которое было введено Советом.

Мы поддерживаем выводы Берлинской конференции и продолжим участвовать в осуществлении последующей деятельности во всех сферах в надежде на то, что все стороны — а не только ливийцы — будут прилагать добросовестные усилия.

Позвольте мне также выразить надежду на то, что Генеральный секретарь наконец объявит о назначении Специального представителя. Благодаря нашей поддержке и поддержке международного сообщества и соседних государств этот шаг будет осуществлен очень просто, и это станет хорошим сигналом для долгожданной «перезагрузки».

Позвольте мне добавить, что наша страна будет работать в рамках международного сотрудничества. Мы не должны забывать об усилиях Африканского союза и о планируемой межливийской конференции, направленной на то, чтобы помочь всем ливийцам, племенам и представителям регионов на инклюзивной основе определиться с собственным будущим и добиться результатов в ходе свободных выборов, а также самостоятельно определить свои институты и процессы принятия решений. Ливийцы и только сами ливийцы будут определять собственный путь — без какого-либо вмешательства и без потоков оружия и наемников. Сегодня, когда мы решительно заявляем об этом, эта цель еще не достигнута. Решение, которое мы намерены поддерживать и с которым, как представляется, согласны все ливийцы, несмотря на их разногласия, безусловно, предусматривает дальнейшее обеспечение законных интересов всех заинтересованных сторон, вовлеченных в настоящее время в ситуацию в Ливии. Мы все несем ответственность за то, чтобы день мира действительно настал: то, сделаем ли мы выбор в пользу мирного завтрашнего дня, очевидно зависит не только от ливийцев, но и от всех нас — как и за то, сможем ли мы положить конец этой ситуации «циничного абсурда», как ее точно охарактеризовал Хайко Маас. Мы должны помочь ливийскому народу вновь обрести надежду.

Приложение 18

Заявление министра иностранных дел Египта Самеха Хассана Шукри Селима

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Францию за руководство работой Совета Безопасности в июне и выразить уверенность в том, что Федеративная Республика Германия будет эффективно выполнять свои обязанности в июле. Я должен также поблагодарить Германию за организацию важного сегодняшнего заседания по Ливии и за приглашение к участию в нем ключевых региональных держав, таких как Египет, и других партнеров, принимавших участие в Берлинском саммите.

Ливия вот уже почти десять лет переживает кризис, становящийся все более глубоким. Этот конфликт уносит бесчисленное множество жизней в Ливии и, несмотря на все наши усилия, продолжает создавать серьезную угрозу стабильности и безопасности во всем регионе, на который легло тяжелое бремя бесчисленных проблем. Причина того, что Ливия оказалась в этом непростом положении, вызывающем беспокойство у международного сообщества, очевидна. Наличие противоречащих друг другу концепций в отношении будущего Ливии и стремление региональных субъектов к установлению гегемонии затрудняют усилия международного сообщества, направленные на реализацию нашей общей цели, — заложить основу для мирной и процветающей Ливии.

Египет последовательно поддерживает все усилия и инициативы, направленные на урегулирование ситуации в Ливии. Мы активно участвуем в политическом процессе — от Скиры до Берлина, — в том числе путем содействия налаживанию контактов и проведению переговоров между ливийскими сторонами.

Однако, к сожалению, большие территории на западе Ливии превратились в оплот экстремизма и убежище для террористических организаций. Эти силы зла последовательно пытаются распространить свое деструктивное влияние и на Египет, проникая через наши западные границы, и время от времени совершают нападения, в ходе которых гибнут десятки мужчин, женщин и детей, зачастую застигнутые смертью во время мирного совершения молитв в мечетях и церквях.

В этой связи следует отметить, что число таких смертоносных нападений резко сократилось благодаря усилиям Ливийской национальной армии, направленным на обеспечение безопасности в восточных районах Ливии, что подтверждает сложившуюся практику, согласно которой ответственность за сохранение национальной безопасности должны нести представители законных институтов управления, имеющие право на ношение оружия, а не члены нерегулярных военных формирований, которые стремятся достигать личные или идеологически мотивированные цели за счет ливийского народа.

В последний раз я выступал в Совете Безопасности по вопросу о ситуации в Ливии (см. S/PV.7387) сразу после того, как было совершено страшное преступление, потрясшее все человечество: в начале 2015 года террористы из числа ДАИШ безжалостно расправились с 21 египтянином, работавшим в городе Сирте. Этот ужасающий варварский акт побудил Совет принять резолюцию 2214 (2015), в которой он настоятельно призвал государства-члены бороться всеми средствами — в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций — с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами.

Однако я с тревогой отмечаю, что в Ливии вновь появились боевики из числа ДАИШ, которые недавно начали действовать в некоторых городах западной части Ливии, особенно в Сабрате. Поэтому, пользуясь этой возможностью, я хотел бы вновь подтвердить тот факт, что государства-члены обязаны бороться с терроризмом в Ливии, в том числе твердо и решительно осуждая оказание любыми игроками в регионе поддержки или помощи экстремистским силам в любой форме.

Ситуация дополнительно осложняется тем, что один из региональных игроков перебрасывает экстремистски настроенных боевиков из Сирии на ливийские территории, о чем ежедневно сообщает Сирийский центр мониторинга за соблюдением прав человека. Это создает весьма серьезную угрозу для безопасности как ливийцев, так и населения соседних государств и стран по обоим берегам Средиземноморья. Такие угрозы представляют собой явную и реальную опасность для Египта. Мы не потерпим угроз такого рода, поскольку экстремисты подступают к нашим границам и получают помощь, содействие и активную поддержку благодаря иностранному вмешательству.

Необходимо прекратить любую поддержку экстремизма. Мы обязаны положить конец оказанию помощи и содействия ему со стороны региональных игроков, которые, очевидно, не заинтересованы в сохранении стабильности в районе Средиземноморья. Решение этой проблемы и противодействие подобным тенденциям имеют огромное значение для наших усилий, направленных на то, чтобы защитить будущее наших народов.

В основе принципиальной позиции Египта лежит поддержка нашей страной политического решения для единой Ливии, которое было изложено в Каирской декларации от 6 июня и полностью соответствует выводам Берлинского саммита и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, а также решениям Лиги арабских государств и Африканского союза.

Соответственно, для достижения стабильности в Ливии необходимо воссоздать Президентский совет и сформировать независимое правительство, состав которого был бы согласован всеми ливийскими сторонами и одобрен Палатой представителей, а также обеспечить разоружение ополченцев, борьбу с терроризмом, объединение армии и гарантированное справедливое распределение материальных благ.

Египет преисполнен решимости сохранить эти основополагающие принципы политического урегулирования. В своем заявлении от 20 июня на военной базе Сиди-Баррани в Западной пустыне президент Абдель Фаттах аль-Сиси подтвердил призыв Египта к немедленному и безусловному прекращению огня в Ливии, особо отметив важность того, чтобы все стороны воздерживались от любых военных действий, обеспечивая тем самым возможность для возобновления политического процесса с участием всех законных ливийских сторон в целях поиска способа урегулирования, который будет реализован самими ливийцами.

Это заседание Совета Безопасности является уникальной возможностью призвать к немедленному прекращению огня на территории всей Ливии. Это стало бы важным шагом на пути к возобновлению политических переговоров в Женеве под эгидой Организации Объединенных Наций и в рамках согласованных в Берлине параметров. Международное сообщество должно приложить все усилия, чтобы помочь ливийскому народу достичь стабильности в своей стране и найти путь к миру.

Египет будет оказывать помощь и поддержку Ливии, нашему непосредственному соседу, и ее народу, с которым нас связывают братские узы, в его стремлении гарантировать независимость, суверенитет и территориальную целостность своего государства, в котором устойчивые и эффективные органы власти работали бы на благо всех ливийцев и которое было бы свободно от негосударственных субъектов и военизированных формирований, вносящих раскол в общество и дестабилизирующих наш регион. Мы надеемся обеспечить, чтобы Ливия оставалась свободной от иностранного вмешательства, и помочь этому великому государству вновь начать играть важную и позитивную роль в качестве силы, способствующей процветанию и стабильности в арабском мире и в Африке.

Приложение 19

Заявление министра иностранных дел Греции Николаоса-Георгиоса Дендиаса

Прежде всего я хотел бы поздравить Германию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность принять участие в сегодняшнем заседании.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его содержательное сообщение и оценку ситуации.

На этом критически важном этапе конфликта, когда существует опасность ухудшения ситуации, Берлинский процесс остается основой усилий международного сообщества, направленных на выработку способа подлинного политического урегулирования. Мы должны руководствоваться стремлением к выполнению резолюций Совета Безопасности и итогов Берлинской конференции. Это приведет к устойчивому и заслуживающему доверия прекращению огня и в конечном счете к возвращению сторон за стол переговоров. Неукоснительное соблюдение оружейного эмбарго и прекращение боевых действий всеми сторонами являются ключевыми элементами, которые должны стать основой для урегулирования конфликта.

В этой связи Греция полностью поддерживает усилия Генерального секретаря и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, предпринимаемые для осуществления самими ливийцами и под их руководством процесса, направленного на достижение в Ливии мира и стабильности. Любые решения должны предусматривать свободу от внешнего вмешательства и отсутствие действий, которые обостряют конфликт и противоречат интересам ливийского народа.

Позвольте мне теперь отметить, как и другие выступавшие до меня коллеги, ощутимый вклад Европейского союза в осуществление оружейного эмбарго в рамках проведения операции Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини».

Кроме того, следует поощрять любые инициативы, направленные на возобновление межливийского диалога в рамках Берлинского процесса, такие как инициатива, представленная 6 июня Египтом. Откровенное обсуждение ситуации в Ливии не сможет состояться, если мы оставим без внимания тот факт, что в стране имеют место случаи нарушения международного права, к которым относятся предоставление оружия, военных средств и боеприпасов, а также переброска в страну наемников; заключение незаконных соглашений в нарушение международного права, в том числе морского права и суверенных прав третьих сторон, и заключение соглашений, которые еще больше осложняют ливийский конфликт, создавая в то же время опасность для мира и стабильности во всем регионе.

Мы хотели бы самым решительным образом подчеркнуть, что таким образом добиться прогресса не удастся. Как соседняя страна, которая на протяжении длительного времени заинтересована в обеспечении стабильности, мира и процветания Ливии, мы также ощущаем на себе последствия этого кризиса.

Недавно, в ходе моего второго за несколько месяцев визита в Ливию я посетил Тобрук, где встретился со спикером Салехом. Во время контактов со всеми нашими собеседниками мы подчеркиваем необходимость политического урегулирования; мы готовы вносить свой вклад в международные усилия по

обеспечению соблюдения оружейного эмбарго и прекращению огня в Ливии. Мы стремимся к этому, прилагая усилия для выработки надежного способа урегулирования конфликта.

Считаем, что на этом критически важном этапе настало время приложить все усилия для содействия миру и стабильности в Ливии. Кроме того, пришло время, чтобы те, кто использует Ливию в качестве арены для своих марионеточных войн, выполнили обязательства, предусмотренные в резолюциях Совета Безопасности и принятые на Берлинской конференции.

Настало время и для того, чтобы ливийцы взяли на себя ответственность за этот процесс в целях выработки комплексного урегулирования на основе переговоров, которое позволило бы наметить надежный путь выхода из конфликта на долгосрочную перспективу. Поэтому настало время для того, чтобы все мы активизировали свои усилия и активно и добросовестно содействовали усилиям международного сообщества по восстановлению в Ливии мира, стабильности и процветания.

Приложение 20

Заявление министра иностранных дел и международного сотрудничества Италии Луиджи Ди Майо

Я хотел бы выразить признательность председательствующей в Совете Безопасности немецкой делегации за проведение этого заседания по Ливии.

Я благодарю Генерального секретаря Гутерриша и высоко оцениваю усилия Организации Объединенных Наций.

Ситуация в Ливии по-прежнему вызывает большую тревогу. Отсутствие стабильности на местах является следствием ряда совершенных за последние 10 лет стратегических ошибок, последней из которых стало военное нападение на Триполи 4 апреля 2019 года.

Когда я был в Триполи несколько недель назад, я говорил с премьер-министром Сарраджем о необходимости проявлять сдержанность и умеренность. Эти же идеи следует донести и до генерала Хафтара, поскольку на востоке идет также усиление военного присутствия.

Необходимо коллективно поддержать любое ведущее к политическому урегулированию предложение, если оно будет всеохватным, будет осуществляться исключительно самими ливийцами и будет разработано на основе принципов Берлинского процесса.

Италия принимает меры для решения гуманитарных проблем, помогая ливийскому правительству избавиться от угрозы наземных мин и мин-ловушек в Триполи и окрестностях.

Я хотел бы сделать четыре кратких замечания.

Во-первых, любому иностранному вмешательству в Ливию в нарушение оружейного эмбарго необходимо положить конец. С этой целью Европейский союз (ЕС) приступил к проведению операции военно-морских сил в Средиземноморье «Ирини». Италия всегда поддерживала усиление роли ЕС и полна решимости обеспечить сбалансированность Операции и учет факторов, связанных с конфликтом. Мы призываем все страны добросовестно сотрудничать в целях прекращения любых поставок оружия по воздуху, суше или морю. Публичные заявления должны сопровождаться конкретными обязательствами.

Во-вторых, необходимо добиться реального прекращения огня. Любые договоренности следует выработать в рамках Берлинского процесса. Мы полностью поддерживаем переговоры при посредничестве Организации Объединенных Наций в рамках Объединенной военной комиссии «5+5».

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии должна быть готова поддержать заключение соглашения о прекращении огня в рамках Берлинского процесса, в том числе — как упомянул также министр Маас — путем определения “демилитаризованной зоны”, что помогло бы снизить напряженность и сократить военное присутствие в этом районе.

В-третьих, мы должны незамедлительно возобновить политический диалог в целях достижения полностью всеохватного политического решения, ответственность за реализацию которого будут нести сами ливийцы. Мы приняли к сведению Каирскую инициативу и договоренность, достигнутую между председателем Палаты представителей Салехом и генералом Хафтаром, однако мы должны стремиться к выработке действительно инклюзивного политического решения, ответственность за которое несут сами ливийцы.

В-четвертых, мы должны добиться скорейшего возобновления добычи нефти. Мы готовы поддержать решение, которое будет выработано самими ливийцами, в целях обеспечения более справедливого и транспарентного распределения финансовых ресурсов. В этой связи предложение председателя Национальной нефтяной корпорации Ливии Саналлы представляет собой шаг в правильном направлении.

Сегодня, спустя шесть месяцев после проведения Конференции в Берлине, мы несем коллективную ответственность за выполнение взятых на ней обязательств. Я хочу сообщить Совету о том, что Италия убеждена в безотлагательной необходимости назначить нового Специального представителя Генерального секретаря по Ливии. Призываю всех членов Совета Безопасности и все страны прилагать усилия для достижения нашей общей цели, состоящей в стабилизации положения в Ливии в интересах ливийского народа.

Приложение 21

Заявление министра иностранных дел Марокко, африканского сотрудничества и по вопросам марокканцев, проживающих за рубежом, Насера Буриты

Прежде всего я хотел бы поздравить Германию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

Пока мы проводим наше сегодняшнее заседание, ситуация в Ливии продолжает усугубляться. Поверьте, я осознаю всю тяжесть этой проблемы каждую секунду своего выступления. Я буду краток.

Я хотел бы поделиться с Советом позицией нашей страны, Королевства Марокко, и с этой целью высказать три основных замечания. Первое замечание связано с обеспокоенностью.

Коронавирус отнюдь не способствовал улучшению сложившейся ситуации. Пока всеобщие усилия сосредоточены на преодолении проблем, связанных с пандемией, политическая, военная, экономическая и гуманитарная ситуация в Ливии продолжает еще больше ухудшаться.

За один год погибло 2356 человек, в том числе 400 мирных граждан. Что касается гуманитарной ситуации, то по-прежнему увеличивается число перемещенных лиц и беженцев. В Ливии насчитывается более 400 000 внутренне перемещенных лиц и почти 50 000 беженцев и лиц, ищущих убежища.

В экономическом плане снижение темпов роста валового внутреннего продукта в 2020 году оценивается на уровне 58,7 процента. Согласно прогнозам, рост уровня инфляции составит 22 процента.

Ситуация в области безопасности вызывает тревогу ввиду присутствия на местах неконтролируемых вооруженных групп, ополченцев и террористов.

Мое второе замечание касается разочарования. Добрая воля международного сообщества не вызывает сомнений, однако политическую волю оно еще не продемонстрировало.

Среди членов международного сообщества действительно существует консенсус в отношении необходимости продвижения вперед и достижения прогресса в Ливии. Сегодня мы собрались здесь для того, чтобы укрепить и подтвердить этот консенсус.

В то же время давайте будем придерживаться реалистичного и прагматичного подхода к решению некоторых основных вопросов. Будет ли выдвижение все большего числа инициатив способствовать урегулированию этого конфликта? Разве такие шаги не являются взаимоисключающими? Разве они не приведут к обратному эффекту, не соответствующему поставленным целям, а именно к затягиванию этой неконтролируемой ситуации?

Ливию нельзя рассматривать как прибыльный “дипломатический бизнес”, что по-французски называют “fonds de commerce diplomatique”. Однако фактически Ливия превратилась в арену противоборства между внешними субъектами, на которой некоторые иностранные державы ведут марионеточные войны, создавая дополнительные проблемы для наших ливийских братьев. Иностранное вмешательство ни в коей мере не помогает ливийцам оставить в стороне узкие интересы и с помощью совместных усилий построить лучшее будущее для Ливии.

Разумеется, нам необходимо иметь представление о расхождениях в целях и ценностях и об асимметричных властных структурах различных субъектов. Однако, самое главное, мы должны действовать смело и демонстрировать приверженность достижению конкретных целей, состоящих в создании условий для проведения межливийских переговоров.

Мое третье и последнее замечание — это призыв к мобилизации усилий. В международном сообществе сформировался консенсус в отношении необходимости продвижения вперед и достижения прогресса в Ливии. Мы должны проявить решимость и претворить этот консенсус в практические и конкретные действия.

Королевство Марокко твердо убеждено в том, что устойчивое урегулирование ливийского кризиса можно обеспечить с помощью политического, а не военного решения — такое решение должно исходить от самих ливийцев, гарантировать единство, территориальную целостность и национальный суверенитет Ливии и не допускать никакого влияния со стороны внешних субъектов, преследующих узкие цели, в том числе не допускать военного вмешательства.

Ливийское политическое соглашение, подписанное в Схирате, Марокко, 17 декабря 2015 года, возможно, не является идеальной договоренностью. Однако никакой адекватной альтернативы в настоящее время не существует. Положения этого Соглашения необходимо скорректировать и обновить с учетом развития событий на местах. Это должно быть сделано самими ливийскими сторонами. Наша обязанность — поддерживать их и помогать им в осуществлении национальных усилий.

Мы считаем, что Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии является важным инструментом. Однако ее можно было бы усовершенствовать, улучшить и реструктурировать.

Ливия является не только соседом Марокко, но и братской страной, с которой нас объединяет общая история, общие узы, общие интересы и общая судьба. Для нас Ливия — это не просто дипломатический вопрос; от ситуации в Ливии зависит наша собственная стабильность и безопасность.

Приложение 22

Заявление Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и заместителя Председателя Европейской комиссии Жозепа Борреля Фонтельеса

Г-н Председатель, дорогой Хайко, позвольте выразить глубокую признательность за направленное Европейскому союзу (ЕС) приглашение принять участие в обсуждении столь актуального для нас вопроса. Затянувшийся конфликт в Ливии причиняет огромные страдания всем ливийцам и создает серьезную проблему для региона и, в конечном счете, для всего международного сообщества.

По мнению Европейского союза, уже давно пора положить конец этому военному конфликту, продолжающемуся в непосредственной близости от наших стран, и реализовать в Ливии надлежащий переходный процесс. Мы должны сохранить Ливию как единую страну — как сплоченного, стабильного, процветающего и надежного партнера для всех.

На сегодняшнем заседании собрались все страны, которые способны — если они действительно привержены этому — внести свой вклад в осуществление политического переходного процесса в Ливии. В январе на Берлинской конференции мы все взяли на себя твердые обязательства. Пришло время воплотить наши слова в конкретные действия. Нам необходимо работать сообща, под твердым руководством Организации Объединенных Наций, для того чтобы действительно претворить в жизнь сформулированные в Берлине выводы, с которыми все согласились.

Поляризации, которая превратила Ливию в театр марионеточных войн, должен быть положен конец. Действия в поддержку той или иной ливийской стороны лишь подпитывают конфликт, а некоторые из них представляют собой явные провокации. Односторонние инициативы идут вразрез с духом основанного на принципе консенсуса международного диалога, в котором Ливия остро нуждается и который мы должны поощрять.

Мы должны вернуться к выполнению наших обязательств, взятых на Берлинской конференции, начиная с обеспечения соблюдения введенного Организацией Объединенных Наций оружейного эмбарго, которое, к сожалению, по-прежнему ежедневно нарушается всеми сторонами в условиях полной безнаказанности, о чем мы слышали от представителей Организации Объединенных Наций и о чем нам напомнил Хайко. Нам необходимо также прилагать коллективные усилия в целях содействия возвращению ливийских сторон за стол переговоров, начиная с проведения под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров Объединенной военной комиссии «5+5» в интересах достижения договоренности об устойчивом прекращении огня. Мы поддерживаем также инициативу по демилитаризации в отношении Сирта и Эль-Джуфры.

Мы, члены Европейского союза, вносим свой вклад. Я содействую обеспечению твердой приверженности ЕС Берлинскому процессу, а также уважению и осуществлению достигнутых нами договоренностей. Именно поэтому мы приступили к проведению операции Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини», основными задачами которой являются обеспечение соблюдения введенного Организацией Объединенных Наций оружейного эмбарго и прекращения поставок оружия в Ливию, а также осуществление контроля за контрабандой нефти. На основе мандата Совета

Безопасности мы регулярно представляем Группе экспертов Организации Объединенных Наций информацию. Очевидно также, что осуществление контроля за потоками оружия в Ливию предполагает не только контроль морского пространства. А для этого Совет должен расширить имеющийся мандат.

В качестве сопредседателя Экономической группы мы также надеемся найти долгосрочное решение проблемы эксплуатации нефтяных ресурсов в Ливии, которая является одной из ключевых проблем в этом конфликте и которой напрямую обусловлено наращивание присутствия в Сирте. Это имеет важнейшее значение; вся европейская помощь Ливии эквивалентна потенциальным нефтяным доходам страны за одну неделю.

В конце месяца мы проведем следующее заседание международного комитета по последующим мерам в отношении Ливии, где эти обсуждения могут быть продолжены.

Нам необходимо вместе работать над достижением этих целей, прекратить всякое вмешательство, которое приводит к эскалации конфликта, и объединить усилия в целях поддержки инклюзивного процесса политического урегулирования, осуществляемого под руководством и силами самих ливийцев.

Приложение 23

Заявление Генерального секретаря Лиги арабских государств Ахмеда Абуль Гейта

Лига арабских государств высоко ценит инициативу Германии по созыву этого заседания, которое дает нам возможность укрепить взаимодействие по линии Берлинского процесса и Совета Безопасности в контексте рассмотрения ситуации в Ливии.

Мы по-прежнему всецело привержены осуществлению в полном объеме заключительных рекомендаций Берлинской конференции, в том числе в настоящее время на посту Председателя Международного комитета по последующей деятельности и сопредседателя его рабочей группы по политическим вопросам.

Все мы знаем сложных аспектах этого конфликта и проблемах, с которыми мы сталкиваемся в процессе его урегулирования. Ситуация усугубляется постоянными случаями силового вмешательства внешних сил на местах, продолжающимся несоблюдением оружейного эмбарго и непрекращающейся переброской иностранных наемников для участия в боевых действиях. Такое открытое использование посреднических сил для вмешательства в дела одного из наших арабских государств-членов недопустимо. Мы продолжаем занимать четкую и твердую позицию, которая две недели назад была озвучена на экстренном совещании министров Лиги арабских государств, и продолжаем призывать к незамедлительному прекращению боевых действий и выводу всех иностранных сил, присутствующих на ливийской территории.

Берлинский процесс, по сути, был призван обеспечить выполнение этих обязательств, которые, впрочем, продолжают систематически нарушаться, как это имеет место и в случае с резолюциями самого Совета. Эта опасная тенденция должна измениться, если мы хотим, чтобы был хоть малейший шанс вернуть Ливию на путь всеобъемлющего политического урегулирования конфликта.

Схема действий ясна. Она была согласована в Берлине и одобрена Советом в резолюции 2510 (2020). Кроме того, недавнее принятие Каирской декларации позволило придать дополнительный импульс ее осуществлению. Наша ближайшая приоритетная задача должна быть сосредоточена на обеспечении деэскалации ситуации на местах, особенно вокруг Сирта. Мы должны продолжать оказывать давление на Правительство национального соглашения и Ливийскую национальную армию, с тем чтобы они подключились к участию в переговорах в формате "5+5" и достигли соглашения об окончательном прекращении огня под наблюдением Организации Объединенных Наций. Мы должны помочь ливийским сторонам и другим участникам возобновить всеохватный политический процесс, с тем чтобы довести до завершения переходный период в Ливии. Мы признаем также настоятельную необходимость возобновления добычи ливийской нефти под руководством Национальной нефтяной корпорации на благо всех ливийцев и на основании механизмов справедливого и транспарентного использования доходов.

Все эти задачи должны целиком решаться при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев под эгидой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и при полной поддержке со стороны международного сообщества. Успеха удастся добиться только в том

случае, если удастся покончить с вмешательством в любой форме внешних субъектов и с угрозой, создаваемой незаконными вооруженными группами и военизированными формированиями.

Лига арабских государств будет и впредь содействовать ливийским сторонам в их усилиях на этих трех направлениях, связанных с безопасностью, политическими вопросами и экономикой, и при этом будет уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и национальное единство Ливии. Мы продолжаем выступать категорически против любых попыток превратить Ливию в еще один театр военных авантюр внешних игроков или поделить ее территорию на зоны иностранного влияния. Наша конечная цель должна заключаться в том, чтобы предоставить ливийскому народу возможность создать свои постоянные, единые и легитимные национальные институты посредством проведения свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов, которые могут состояться только на основе согласованных правовых и конституционных рамок, в благоприятной политической обстановке, а также в условиях безопасности.

Мы обращаемся ко всем участникам Берлинского формата с просьбой на словах и на деле подтвердить приверженность этим целям и настоятельно призываем членов Совета сплотиться и выполнить свой долг в сотрудничестве с Лигой арабских государств, с тем чтобы вывести Ливию из пучины этого опасного кризиса.

Приложение 24

Заявление Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций Ланы Нуссейбы

Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в порядке осуществления права на ответ. Я ограничусь кратким заявлением, несмотря на то что ливийский представитель довольно долго выступал с обвинениями в адрес, как я думаю, почти всех конструктивных членов международного сообщества. Мы сожалеем о том, что, невзирая на конструктивный характер этого заседания под Вашим руководством, представитель Ливии предпринял попытку подорвать его.

Министр нашей страны, г-н Гаргаш, ранее в своем заявлении отметил, что Объединенные Арабские Эмираты последовательно поддерживают всеобъемлющее и прочное политическое урегулирование ливийского кризиса и что усилия нашей страны всегда осуществлялись в соответствии с принципами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Совета Безопасности, и мы продолжаем поддерживать неустанные усилия Организации Объединенных Наций по взаимодействию со сторонами в целях обеспечения прекращения огня и возобновления политического процесса.

В свете обвинений, которые были выдвинуты против нашей страны, считаю необходимым официально повторить здесь эти слова. Действительно, решение должно исходить от ливийского народа, но это значит — всего ливийского народа, а не избранной его части.

Прогресс в стране обязательно потребует от всех ливийских сторон пойти на трудный компромисс и признать, что любые надежды на военную победу иллюзорны.

Мы подтверждаем нашу поддержку Ливии и результатов Берлинской конференции и настоятельно призываем других также поддержать их здесь сегодня, потому что — отвечая на адресованный мне вопрос о том, почему моя страна заинтересована в присутствии за этим столом — обеспечение долгосрочного мира и стабильности в Ливии является одним из основных интересов всего международного сообщества в плане мира и безопасности.

Приложение 25

Заявление государственного секретаря по иностранным делам Чада Ашты Салех Даман

[Подлинный текст на французском языке]

Чад приветствует проведение в формате видеоконференции этого важного заседания Совета Безопасности на уровне министров, посвященного положению в Ливии, и благодарит Германию за эту инициативу.

Чад с сожалением констатирует, что стороны в конфликте при поддержке иностранных держав, опосредованно вступающих в противостояние на ливийском театре действий, продолжают способствовать эскалации насилия в нарушение обязательств, взятых в рамках Берлинской конференции 19 января.

На фоне этой опасной военной эскалации, которая может иметь чрезвычайно серьезные региональные последствия, Чад призывает Совет Безопасности выполнить свои обязанности по обеспечению соблюдения оружейного эмбарго и положить конец вмешательству извне и использованию наемников и иностранных боевиков.

Продолжение смертоносных столкновений на фоне конкуренции со стороны иностранных держав и все более широкое использование военизированных формирований, боевиков и иностранных наемников приводит лишь к разжиганию насилия и усугубляет гуманитарную ситуацию. К этому всему могут добавиться и военные преступления, на возможное совершение которых указывает чудовищное обнаружение массовых захоронений в ходе захвата городов той или иной стороной.

Чад призывает все ливийские заинтересованные стороны незамедлительно прекратить боевые действия и принять участие в переговорах, направленных на достижение устойчивого прекращения огня, в целях поддержки процесса всеохватного диалога, который должен привести к подлинному национальному примирению в наилучших интересах ливийского народа.

Чад убежден в том, что урегулирования ливийского кризиса можно добиться с помощью политического, а не военного решения, и такое решение должно быть результатом договоренности, достигнутой между самими ливийцами. Роль международного сообщества состоит в том, чтобы помочь им в осуществлении этой цели.

В этой связи Чад подчеркивает настоятельную необходимость эффективной мобилизации усилий со стороны Организации Объединенных Наций совместно с Африканским союзом и соседними с Ливией странами, с тем чтобы возобновить диалог между всеми без исключения ливийскими субъектами.

Прочное урегулирование ливийского кризиса должно носить всеобъемлющий характер и учитывать все социологические, региональные и политические аспекты ливийского общества во всем его многообразии. В этой связи наилучшей платформой, которая позволит ливийцам вести переговоры друг с другом, является инклюзивный форум для внутрививийского диалога, организация которого поручена Африканскому союзу.

Настоятельно необходимо, чтобы субъекты согласовали “дорожную карту”, которая пользовалась бы широкой поддержкой, с особым упором на обеспечение национального примирения, единства страны и восстановления государственной власти. Такая “дорожная карта” должна также предусматривать

разоружение и интеграцию ополченцев в государственные институты или социальную жизнь, ликвидацию групп наемников и террористических группировок, присутствующих в Ливии, и вывод иностранных боевиков.

В этой связи Чад призывает все ливийские заинтересованные стороны незамедлительно прекратить боевые действия и принять участие в переговорах, направленных на достижение устойчивого прекращения огня, в целях поддержки процесса всеохватного диалога, который должен привести к подлинному национальному примирению в наилучших интересах ливийского народа.

Приложение 26

Заявление заместителя министра иностранных дел Турции Седата Онала

Я благодарю Германию, председательствующую в Совете, за организацию этого заседания.

Прошло почти 10 лет с тех пор, как ливийцы выразили свое желание добиться свободы и демократии. Борьба ливийского народа за демократию, начавшаяся с февральской революции 2011 года, не ослабевает, и его дух надежды крепок как никогда.

Попытки восстановить тоталитарный режим приведут лишь к дальнейшей дестабилизации ситуации в Ливии и во всем регионе. Прошло уже более года с тех пор, как генерал Хафтар начал свою агрессию против правительства национального согласия, законного правительства Ливии, которое было поддержано Советом Безопасности.

Турция с самого начала предельно четко излагает свою позицию: военного решения продолжающегося конфликта в Ливии не существует. Мы последовательно поддерживаем международные усилия и вносим в них свой вклад, где бы они ни предпринимались — в Риме, Схирате, Марокко, Париже, Москве или Берлине, — в целях активизации под эгидой Организации Объединенных Наций политического процесса, осуществляемого при ведущей роли и активном участии самих ливийцев. Прогресса в реализации жизнеспособного и подлинного политического процесса можно будет достичь только тогда, когда в стране будет гарантировано устойчивое прекращение огня.

Несмотря на четкие положения резолюции 2259 (2015), многие субъекты взаимодействуют с параллельными образованиями в Ливии. Такие действия дают карт-бланш Хафтару на продолжение агрессии против законного правительства, денонацию Ливийского политического соглашения и даже провозглашение собственной военной диктатуры. Уравнивание агрессора и законного правительства, признанного Организацией Объединенных Наций, — это неверный и контрпродуктивный подход. Это грубая ошибка, которая должна быть исправлена.

Что касается сторонников Хафтара, то возмутительные действия по оказанию этому военному диктатору политической и военной поддержки в его усилиях по реализации деструктивных целей, направленных против законного правительства, идут вразрез с нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, а также подрывают мир и стабильность как в Ливии, так и за ее пределами. Перекалывание вины на Турцию, что было сделано некоторыми странами в ходе сегодняшнего заседания, и одновременное стремление к достижению целей, не совместимых с осуществляемым под руководством Организации Объединенных Наций политическим процессом, — это не что иное, как лицемерие, с которым нельзя мириться.

Любая односторонняя инициатива, выдвигаемая в обход законного правительства, обречена на провал и не может способствовать продвижению политического процесса. Берлинские рамки обеспечивают необходимую архитектуру для проведения внутрививийских переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций.

Еще один серьезный недостаток связан с операцией Военно-морских сил Европейского союза в Средиземноморье «Ирини», которая была начата без проведения надлежащих консультаций с правительством национального согласия. В условиях, когда Хафтар получает все необходимое ему оружие и поддержку как по суше, так и по воздуху, эта операция на практике предусматривает санкции только в отношении законного правительства. Этот вопрос должен быть урегулирован. В этом контексте претензии Франции в отношении характера инцидента с участием наших судов представляются просто необоснованными.

Турция рассматривает поддержку правительства национального согласия в его усилиях по защите своей легитимности и жизни гражданского населения в качестве международного обязательства. Благодаря технической помощи и помощи в подготовке кадров, которую мы предоставили по просьбе правительства национального согласия, ему удалось сохранить баланс сил на местах и предотвратить более крупный гуманитарный кризис.

Продолжающаяся незаконная нефтяная блокада — это еще один вопрос, имеющий важнейшее значение для ливийского народа. С января в результате семимесячной нефтяной блокады Ливия потеряла более 6 млрд долл. США. Эта блокада должна быть снята, а контроль над нефтяными объектами должен быть возвращен Национальной нефтяной корпорации.

Обнаруженные массовые захоронения в городе Тархуна являются мрачным напоминанием о масштабах злодеяний и человеческих страданий в Ливии. Это должно послужить сигналом тревоги для всех сторон, которые в той или иной степени попустительствовали агрессивным действиям Хафтара или поддерживали их. Международное сообщество и соответствующие организации должны в срочном порядке принять меры для расследования этого вопроса.

В связи с этим мы приветствуем решение Прокурора Международного уголовного суда направить миссию для проведения расследований на местах. Ожидается, что решение Совета по правам человека об учреждении миссии по установлению фактов в Ливии также будет способствовать прогрессу в этом важном вопросе.

Установка мин и самодельных взрывных устройств формированиями Хафтара перед отступлением из жилых районов является еще одним жестоким методом, направленным на терроризирование мирных граждан. Эти военные преступления должны быть расследованы, а все виновные должны быть привлечены к ответственности.

В заключение я хотел бы подтвердить приверженность Турции оказанию помощи в достижении устойчивого политического урегулирования в Ливии. С этой целью мы будем продолжать вносить свой вклад в работу берлинских механизмов последующей деятельности и рабочих групп.

Приложение 27

Заявление Постоянного представителя Конго при Организации Объединенных Наций Раймона Сержа Бале

Прежде всего позвольте мне поздравить Германию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июле и передать Вам, г-н Председатель, самые теплые приветствия от Вашего коллеги, нашего министра иностранных дел Жан-Клода Гакоссо, который в силу непредвиденных обстоятельств оказался не в состоянии принять участие в этих важных прениях.

От имени президента Республики Конго и Председателя Специального комитета высокого уровня Африканского союза (АС) по Ливии Его Превосходительства г-на Дени Сассу-Нгессо я хотел бы выразить искреннюю признательность нашей делегации за направленное Конго приглашение принять участие в сегодняшнем своевременном заседании, посвященном положению в Ливии.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы вновь выразить нашу глубокую благодарность канцлеру Ангеле Меркель за ее приверженную работу на протяжении всего Берлинского процесса. Берлинская конференция, состоявшаяся 19 января, имела решающее значение, поскольку благодаря ей у всех международных субъектов, участвующих в мирном процессе в Ливии, появилась возможность выступить единым фронтом. На этой Конференции они все взяли на себя обязательство соблюдать оружейное эмбарго и воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Ливии.

В своем вступительном слове на заседании Комитета, состоявшемся в январе в Аддис-Абебе после проведения исторической Берлинской конференции, Председатель Специального комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии подчеркнул, что Конференция позволила придать импульс процессу преобразований и признать важнейшую роль Африки. Ливия является африканской страной и членом Африканского союза. В этой связи Африке отведена особая роль в урегулировании ливийского кризиса.

В этом контексте я хотел бы отметить заслуживающую высокой оценки приверженность Генерального секретаря Антониу Гутерриша проведению работы в партнерстве с Африканским союзом — в частности, с Комитетом АС, — и я призываю его принять надлежащие меры с целью назначить своего Специального представителя.

К сожалению, продолжающаяся война в Ливии приводит к тяжелым гуманитарным последствиям. Вмешательство мировых и региональных держав превратило ливийский конфликт в опосредованную международную войну. Ливия стала убежищем для террористических групп и наемников из различных мест.

От имени президента Республики Конго Его Превосходительства г-на Дени Сассу-Нгессо, Председателя Специального комитета высокого уровня Африканского союза по Ливии и Председателя его Контактной группы, я передаю сообщение о том, что мандат Комитета, изложенный в его “дорожной карте”, отражает неизменную позицию Африканского союза по вопросу о положении в Ливии, которая соответствует заключительному документу Берлинской конференции.

В этой связи Комитет призывает к незамедлительному прекращению огня в свете коронавирусной инфекции, неукоснительному соблюдению оружейного эмбарго, возобновлению политических переговоров с более широким кругом участников, разоружению вооруженных групп, возобновлению Каирского процесса и проведению форума по вопросам примирения в Аддис-Абебе под эгидой Африканского союза в целях обсуждения “дорожной карты” для проведения всеобщих выборов. Единство Совета и прекращение иностранного вмешательства имеет ключевое значение для успешного решения этих вопросов.

Специальный комитет высокого уровня Африканского союза по Ливии в тесном партнерстве с Генеральным секретарем продолжает поддерживать политический подход, обеспечивающий участие всех ливийцев с целью положить конец этому конфликту, который не может быть урегулирован военными методами.

Комитет призывает Совет Безопасности выполнить свои обязанности и вновь заявляет о своей готовности играть свою роль в координации с Комиссией Африканского союза и на основе консенсуса, достигнутого в Берлине.

Приложение 28

Заявление Постоянного представителя Ливии при Организации Объединенных Наций Тахера ас-Сонни

[Подлинный текст на английском и арабском языках]

Прежде всего я хотел бы приветствовать министра Мааса, который принимает участие в этом важном заседании. Г-н Председатель, я хотел бы также поздравить Вас с вступлением Вашей страны на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я благодарю Генерального секретаря за его сообщение и г-жу Стефани Уильямс за ее усилия по руководству Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ). Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поблагодарить Германию и г-жу Ангелу Меркель за ее усилия по достижению международного консенсуса и поиску способа мирного урегулирования ливийского кризиса.

Сегодняшнее заседание проходит в важный момент и предоставляет возможность в присутствии всех представленных здесь стран официально объявить о провале авантюры агрессора, которую он назвал “джихадом и открытым завоеванием”. Я также подтверждаю выполнение данного нами ранее обещания о том, что захватчик никогда не войдет в Триполи, и ему этого не удалось. Благодаря усилиям нашей национальной армии и наших доблестных вооруженных сил мы можем подтвердить триумф операции “Буркан аль-Гадаб” — победу тех, кто призывает к созданию гражданского и демократического государства, и провал плана по милитаризации нашего государства. Несгибаемая стойкость Триполи является символом стойкости духа перед лицом любых контрреволюционных заговоров и тех, кто их поддерживает, не только для Ливии, но и для всего региона.

Как я уже отмечал ранее, с 2011 года несколько государств предпринимали попытки установить контроль над Ливией, разграбить ее богатства и нарушить ее национальное единство и сплоченность ее общества. Эти государства использовали интервенции для создания хаоса и сведения счетов на нашей земле. Они использовали оппортунистов для достижения своих целей, препятствуя реализации мечты о демократических преобразованиях, к которым стремятся ливийцы.

Сегодня, когда ливийцы слушают выступления сегодняшних докладчиков и ораторов, они задаются вопросом о том, почему они сейчас говорят о политическом урегулировании и диалоге. Где они были больше года назад, когда на них в чем не повинных людей сбрасывали бомбы, и гибли тысячи мирных граждан, в том числе женщин и детей? Где они были, когда наша гражданская инфраструктура подвергалась бомбардировкам и сотни тысяч людей оказались на положении перемещенных лиц? Все эти нарушения и военные преступления происходили на их глазах. Что они сделали, чтобы их остановить? И что мы получили от кровавой авантюры, начатой мятежником, одержимым жаждой власти?

Сегодня мы слышим призывы к благоразумию, мудрости и диалогу, но от кого? От государств, которые — тайно или открыто — по-прежнему поддерживают агрессора. Нас призывают прислушаться к голосу разума государства, которые умышленно срывали диалог Организации Объединенных Наций и усилия ее бывшего Специального посланника Гассана Саламе, несколько дней назад давшего интервью. Г-н Саламе, которого больше не связывают бюрократические ограничения Организации Объединенных Наций, выразил свой гнев и обличил лицемерие некоторых государств, заявив, что

большинство членов Совета “нанесли ему удар ножом в спину” и что они больше не играли никакой роли, когда Хафтар начал свое наступление на Триполи. Он заявил также, что большинство из них поддержало Хафтара, в то время как в Ливии их критиковали за то, что они не остановили его. В заключение он отметил, что некоторые крупные державы не только поддержали Хафтара, но и преднамеренно вступили в сговор против проведения национальной конференции в Гадамесе.

Сегодня мы также услышали, что некоторые стороны по-прежнему продолжают заявлять, что в Ливии не может быть военного решения. В свете заявлений шестого Специального посланника по Ливии, как можем мы доверять заявленным намерениям международного сообщества о стремлении к достижению мирного урегулирования или верить ему в будущем?

Народ Ливии и народы мира устали от двойных стандартов. К сожалению, Организация Объединенных Наций, которой уже 75 лет, стала ослабленной и беспомощной, а Совет Безопасности превратился в не что иное, как площадку для споров и пустых заявлений. Поэтому реальная и коренная реформа неизбежна.

Каких еще доказательств преступлений и нарушений, совершенных агрессором и его сторонниками и документально подтвержденных в собственных докладах Совета и в докладах Международного уголовного суда (МУС), ждет Совет? А как же массовые захоронения, обнаруженные недавно в городе Тархуна? На сегодняшний день было обнаружено до 220 тел детей, женщин и молодых людей, причем некоторые из них были похоронены заживо. А как же взрывчатые вещества и мины, установленные в домах граждан к югу от Триполи, в результате взрыва которых, по данным Миссии, на сегодняшний день погибли 80 ни в чем не повинных человек? Это был не что иное, как трусливый акт, совершенный ополченцами и наемниками Хафтара и повлекший за собой другие злодеяния, совершенные в Сирте террористами «Исламского государства Ирака и Аш-Шама». И все же некоторые до сих пор считают этого военного преступника партнером в усилиях по достижению мира. В этой связи мы благодарим МУС и Совет по правам человека за удовлетворение нашей просьбы о проведении расследования этих нарушений и надеемся, что они помогут привлечь виновных к ответственности.

Каких еще свидетельств и доказательств ждет Совет, чтобы убедиться в присутствии международных наемников — будь то связанных с российской группой Вагнера или суданских, чадских или сирийских, — работающих под командованием военного преступника и его агентов? Ливийский народ и весь мир видели телевизионные кадры, на которых они бежали со своих позиций к югу от Триполи. Мы все видели, как наемников спешно эвакуировали из аэропорта Бени-Валид, поняв, что их поражение неизбежно. Сегодня они прячутся среди бела дня на востоке и захватывают нефтяные месторождения и порты.

Поэтому мы вновь обращаемся к соответствующим государствам с просьбой вывести своих граждан и привлечь их и их спонсоров к ответственности. В противном случае они будут являться соучастниками этих нарушений и преступлений, и Совет Безопасности должен незамедлительно ввести санкции в отношении этих юридических и физических лиц. В этой связи я хотел бы поблагодарить правительство Судана за задержание несколько дней назад более 120 наемников, которые пытались пересечь границу для участия в боевых действиях в Ливии.

В ответ на возражение российского представителя о том, что в Ливии нет российских военнослужащих, я отмечаю присутствие российской группы Вагнера, которая занимается вербовкой многонационального контингента, в том числе российских граждан. Поэтому мы просим Россию принять меры и вывести их.

Ливийский народ хотел бы знать, на каких основаниях некоторые государства, не имеющие никаких связей с Ливией, принимают участие в международных форумах по Ливии. Например, почему Объединенные Арабские Эмираты участвовали в обсуждении будущего Ливии? Разве это соседнее с Ливией государство? Страна Средиземноморья? Или член Совета Безопасности? Если Объединенные Арабские Эмираты не вмешиваются в наши дела, как они утверждают, почему они участвуют в каждом заседании? Почему они принимают с распростертыми объятиями военных преступников и предоставляют им платформу для проведения пресс-конференций с целью разжигания войны, а также обеспечивают их деньгами и оружием? Почему на недавно опубликованных видеозаписях военнослужащие из Эмиратов обучают ополченцев Хафтара работе с российскими ракетными комплексами «Панцирь-С1»? Разве Ливия представляет угрозу национальной безопасности Объединенных Арабских Эмиратов?

Без сомнения, Объединенные Арабские Эмираты причастны к поддержке безуспешной попытки переворота в Ливии и к созданию угрозы международному миру и безопасности в ряде районов мира, о чем говорится в различных докладах Организации Объединенных Наций. Они не смогли доказать свою невиновность в отношении выдвинутых против них обвинений. В силу всех этих причин мы не готовы далее соглашаться с участием этой страны в нашем политическом диалоге.

В этой связи мы призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество ограничить круг участников переговоров по Ливии в будущем заинтересованными государствами, а именно соседними странами, средиземноморскими странами и членами Совета Безопасности. Если этого не произойдет, то мы будем требовать добавить в список участников другие значимые страны, с тем чтобы обеспечить надлежащий баланс при обсуждении ливийского вопроса.

В этой же связи мы хотели бы выразить свое удивление в связи с сегодняшними заявлениями некоторых стран, в которых они выражают свое несогласие с иностранным вмешательством, призывают к сохранению суверенитета Ливии над принадлежащими ей территориями и предлагают нереалистичные и односторонние политические инициативы, не предполагающие участия соответствующих субъектов, — как мы слышали сегодня в отношении так называемой Каирской декларации.

В то же время мы видим заявления и угрозы прямого вмешательства, о чем заявляет правительство Египта, попытки провести ограничительные линии на нашей территории, о чем заявляет президент страны, и угрозы вооружить молодежь наших племен, с тем чтобы вовлечь их в борьбу с их собственными братьями на территории Ливии под предлогом обеспечения национальной безопасности. Мы полностью осуждаем и отвергаем эти угрозы и напоминаем всем о том, что именно их поддержка Хафтара угрожает международному миру и безопасности и региональной стабильности и привела нас к ситуации, в которой мы находимся сегодня.

Мы намерены твердо и решительно противостоять любой агрессии. Мы можем понять, что вопрос национальной безопасности Ливии относится к сфере национальной безопасности Египта, но Ливию нельзя воспринимать только как регион, граничащий с тем или иным государством. Мы не вмешивались в политические дела других, как это решил сделать Египет, но никто не может навязывать нам свою систему. Кроме того, Ливией не управляет племенная группа, как об этом голословно утверждают. На самом деле, наши племена — это основа нашей культуры и нашего общества. Мы ценим и бережем их, и никакие попытки внести раскол в наши ряды не увенчаются успехом.

Мы напоминаем министру иностранных дел Египта о том, что Правительство национального согласия освободило Сирт от ИГИШ и отомстило за убийство 21 гражданина Египта. Именно мы обнаружили тела погибших и отправили их родственникам, с тем чтобы они могли их похоронить, а вовсе не Хафтар и не его силы. Более того, именно он позволил силам ИГИШ спокойно проследовать из Дерны в Сирт.

Вопрос о продолжении военной операции до тех пор, пока вся территория Ливии не будет освобождена от повстанцев, ополченцев и наемников, — это суверенный вопрос, который входит в сферу ответственности ливийского государства и его правительства. Это наш национальный долг. Следовательно, только само государство имеет право определять, как и когда она закончится.

В то же время ополченцы и наемники Хафтара сохраняют контроль над несколькими нефтяными месторождениями и установками. Совсем недавно мы стали свидетелями вторжения наемников группы Вагнера на территорию нефтяного месторождения в Эш-Шараре с целью погрузить южные территории в новый цикл хаоса и усугубить страдания их народа, который уже пережил трудные времена и десятилетия кризиса и маргинализации. По оценкам Национальной нефтяной компании, недавнее закрытие нефтяных портов привело к финансовым потерям в размере более чем 6,5 млрд долл. США, и некоторые иностранные игроки используют этот фактор в качестве средства давления для достижения своих целей в других областях на международном уровне и увеличения своей доли на мировых рынках.

В этой связи мы подчеркиваем, что нефть — это богатство, которое принадлежит всем ливийцам. Мы освободим все объекты от ополченцев и наемников и будем использовать все возможные средства для возобновления производства. В этой связи наше правительство оставляет за собой право преследовать в судебном порядке тех, кто подстрекал к блокаде нефтяных месторождений и препятствовал экспорту нефти.

Обвинения, выдвигаемые в связи с вопросом о равном распределении богатства, — не более чем неубедительные оправдания для установления контроля над государственными ресурсами. Этого не произойдет никогда. Мы подтверждаем, что устойчивое решение этой проблемы и отправление правосудия во всех регионах Ливии может быть достигнуто лишь после окончания переходного периода и согласования конституции, посредством которой ливийский народ определит государственную систему управления и экономическую систему.

Как отмечалось выше, я хотел бы подчеркнуть следующее.

Во-первых, право самим определять свои коалиции, подписывать соглашения в области безопасности, военные или другие соглашения с любой страной является суверенным и законным правом, и это не называется иностранным вмешательством. Некоторые государства прибегают к вмешательству и нарушают суверенитет других, подрывая власть законных

правительств и оказывая поддержку в организации переворотов и предоставляя преступникам деньги, оружие и политическую поддержку. Если наши соглашения незаконны, то незаконны и все наши соглашения, подписанные с другими странами — будь то в области безопасности, экономики или торговли нефтью.

Что касается замечания греческого министра о вмешательстве стран во внутренние дела без согласия на то государства, то мы напоминаем ему о том, что он сам нарушил резолюцию 2259 (2015), так как поддерживал связи с параллельным правительством на востоке страны.

Во-вторых, в резолюциях Совета о ситуации в Ливии содержится призыв ко всем государствам содействовать правительству национального согласия в установлении контроля над всей территорией Ливии. Кроме того, оружейное эмбарго должно применяться к незаконно действующим субъектам, а не подрывать усилия правительства и содействовать организации переворота против этого правительства.

В-третьих, все мы знаем о проблеме распространения оружия, боевиков и вооруженных групп в большинстве городов и регионов. Однако эта проблема не была решена — и не могла быть решена — путем развязывания войн и боевых действий. Решить эту проблему можно, лишь положив конец расколу страны, добившись стабильности, поддерживая нашу молодежь и активизировав программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформирования сектора безопасности. Кроме того, любое решение должно улучшать экономическую и социальную ситуацию. Вот уже много лет наши молодые люди являются заложниками конфликта и страдают от ухудшающейся ситуации. Их индивидуальные интересы следует учитывать.

В-четвертых, мы верим в важность достижения всеобъемлющего политического решения с участием всех ливийцев, которое позволит создать в стране конституционные институты, с тем чтобы вывести ее из нынешнего кризиса. Однако речь не идет о субъектах, которые совершали нарушения и преступления с целью захвата власти и милитаризации государства.

В-пятых, любые представленные политические инициативы должны осуществляться под эгидой Организации Объединенных Наций и в координации с Африканским союзом. Мы отвергаем любые односторонние инициативы, которые не предполагают участия всех сторон в Ливии, разработаны специально для удовлетворения интересов определенных лиц или были выдвинуты незаинтересованными государствами, поддерживающими повстанцев.

В-шестых, мы просим делегацию, председательствующую в Совете Безопасности, провести в этом месяце специальное и срочное заседание Комитета по санкциям с участием представителей всех государств, упомянутых в докладах Группы экспертов по Ливии и обвиняемых в нарушении оружейного эмбарго в поддержку агрессии. Я не думаю, что эту просьбу трудно выполнить, и она столь же важна, как и проведение сегодняшнего заседания.

Наше правительство подтверждает стратегический выбор в пользу мирного урегулирования ливийского кризиса и недопущения иностранного вмешательства. Кроме того, оно подтверждает участие сторон, которые верят в мир и прилагают усилия для его достижения, причем именно такого подхода придерживается ливийское правительство, что неоднократно находило подтверждение в различных ситуациях. Мы также призываем Организацию Объединенных Наций с данного момента изменить свой подход к рассмотрению вопроса политического диалога между ливийцами с учетом развития ситуации.

Неуместно снова говорить о результатах конференций, состоявшихся в Париже, Палермо, Абу-Даби, или других форумов. Необходимо расширить базу политического диалога, предусмотренного Ливийским политическим соглашением, с тем чтобы он был более инклюзивным и предусматривал участие влиятельных сторон, политических партий и общественных деятелей из всех регионов.

Единственным способом урегулирования ливийского кризиса и прекращения противостояния, связанного с вопросами законности, является возвращение процесса ливийскому народу и прекращение бесполезных переходных периодов. Не следует повторять ошибки прошлого; необходимо положить конец применению решений, разработанных для отдельных лиц, групп или стран с учетом их особенностей. Единственным способом урегулирования должна стать реализация политического решения на основе Конституции, которую во всех политических инициативах намеренно игнорировали, несмотря на работу избранного на национальном уровне Собрания по разработке проекта конституции. Необходимо как можно скорее организовать парламентские и президентские выборы, поскольку это даст возможность тем лицам, которые стремятся принять участие в выборах и доказать свою популярность и подлинную легитимность, сделать это. Это единственный способ урегулирования, который позволит нам самостоятельно определять свою судьбу, вместо того чтобы это делали другие. Мы кратко изложили для тех, кто задавал соответствующие вопросы, политическую концепцию Правительства национального согласия, которая должна стать предметом обсуждения в рамках нашего ливийского диалога.

В заключение мы призываем всех ливийцев вновь объединиться, встать на сторону государства и работать сообща, чтобы у тех, кто стремится добиться между нами раскола, не было такой возможности. Результатом авантюры агрессора стали только убийства и разрушения в интересах других государств и отдельных лиц. На протяжении всей истории восточные регионы страны давали нашему ливийскому народу выдающихся ученых, представителей элиты, интеллигенции и революционеров. Мы не можем вспомнить ни одного случая в истории, когда они под каким бы то ни было предлогом посылали бы своих людей в другие районы убивать и притеснять своих ливийских братьев и сестер. Они всегда были голосом истины, и независимость Ливии и ее единство поддерживались благодаря мудрости тогдашних руководителей страны. Мы все должны помнить наших отцов-основателей со всей страны: с востока, запада, севера и юга, — которые своим патриотизмом способствовали созданию государства и объединению нации, а не ее разрушению и расколу. Именно мы можем остановить любое иностранное вмешательство и положить конец заговорам и действиям, предпринимаемым всеми другими силами в целях достижения своих целей, поэтому давайте работать сообща, чтобы построить будущее, в котором мы сможем реализовать свое право на свободу воли.

Приложение 29

Заявление Постоянного представительства Нидерландов при Организации Объединенных Наций

Позвольте мне принести извинения от имени министра Блока, который с нетерпением ждал возможности принять участие в этом важном заседании. К сожалению, непредвиденные обстоятельства, потребовавшие его внимания, вынудили его в последний момент отказаться от участия в нем. Наш министр просил меня от его имени выразить глубокую признательность Германии за усилия в отношении рассматриваемого вопроса в целом и в частности за усилия, которые прилагает лично министр Маас.

Со времени проведения Берлинской конференции прошло почти шесть месяцев. Мы высоко оцениваем усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), и в частности Специального представителя Генерального секретаря Уильямс, по сохранению динамики, достигнутой в январе, несмотря на беспрецедентную ситуацию, сложившуюся в связи с кризисом коронавирусного заболевания. Это действительно титаническая задача.

В результате постоянного несоблюдения оружейного эмбарго и расширения иностранной интервенции Ливия стала очагом напряженности в регионе, в связи с чем под угрозой оказывается весь ливийский народ. Эти события ставят под угрозу территориальную целостность и суверенитет страны, что идет вразрез с принципами Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Мы призываем всех членов Совета подтвердить свою приверженность итогам Берлинской конференции и стремиться к деэскалации ситуации вокруг Сирта и Аль-Джуфры, особенно в краткосрочной перспективе.

Поэтому мы поддерживаем идею, с которой Вы, г-н министр, выступили в Вашем национальном заявлении, о демилитаризации этого района и создании там буферной зоны. Мы искренне приветствуем возобновление переговоров в рамках Объединенной военной комиссии «5+5» и призываем стороны договориться о надежном прекращении огня и отказаться от принципа взаимодействия с нулевым результатом. Нас также обнадеживают различные политические инициативы и перспективы межливийских переговоров в Женеве под эгидой МООНПЛ.

Королевство Нидерландов вместе со Швейцарией с радостью вошло в состав участников международного комитета по последующим мерам в отношении Ливии, выступив в качестве сопредседателя Рабочей группы по международному гуманитарному праву и правам человека. Мы должны активно принимать меры в связи с ужасающими последствиями конфликта, такими как массовые захоронения вокруг Тархуны, которые не могут не вызывать ужаса. Необходимо привлечь виновных к ответственности, и Королевство Нидерландов полностью поддерживает заявление, только что сделанное на этот счет нашим бельгийским коллегой. Привлечение виновных к ответственности имеет решающее значение для того, чтобы разорвать порочный круг насилия, основанного на мести и безнаказанности.

В этом контексте мы также приветствуем учреждение миссии по установлению фактов и работу Международного уголовного суда. Мы призываем все стороны оказывать им на национальном и международном уровнях необходимую поддержку в процессе их деятельности.

В заключение позвольте мне вновь заявить о нашей поддержке МООНПЛ в деле достижения прочного урегулирования ливийского кризиса на основе итогов Берлинской конференции. Королевство Нидерландов считает, что все стороны в Ливии должны со всей серьезностью принимать участие в политическом диалоге. Любое урегулирование ливийского кризиса должно осуществляться под руководством ливийцев и их собственными силами. Ливийский народ слишком долго страдает от отсутствия безопасности. Он заслуживает того, чтобы жить в своей стране в условиях мира, безопасности и процветания.

Приложение 30

Заявление Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций Омера Мохамеда Ахмеда Сиддига

Я выступаю с этим заявлением от имени министра иностранных дел Республики Судан г-жи Асмы Мохамед Абдаллы.

От имени Республики Судан я поздравляю Германию с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июле и благодарю за своевременное проведение этого обсуждения, посвященного ситуации в Ливии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы приветствовать федерального министра иностранных дел Германии Его Превосходительство г-на Хайко Мааса. Суданский народ отмечает и высоко оценивает визит Его Превосходительства в Хартум, ставший одним из первых визитов иностранных должностных лиц в Судан после успеха мирной революции. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз от имени нашего правительства выразить признательность Германии за успешную организацию в конце июня Конференции партнеров по Судану. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша за участие Организации Объединенных Наций в этой конференции и за его сегодняшнее сообщение.

Судан придает большое значение политической ситуации и ситуации в области безопасности в Ливии. Дело не только в том, что эти две страны граничат друг с другом, но и в том, что события, происходящие в Ливии, могут положительно или отрицательно сказываться на национальной безопасности и политической стабильности Судана. По этой причине мы внимательно следим за событиями в стране, а также за инициативами, направленными на преодоление разногласий между различными субъектами в Ливии. Поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке этих инициатив.

В этой связи мы убеждены в том, что все соседние с Ливией государства должны быть участниками любых международных или региональных договоренностей, направленных на то, чтобы остановить боевые действия в Ливии и спасти наших ливийских братьев от бедствий войны, разрушений и необоснованного вмешательства извне. Соседние государства не только кровно заинтересованы в миролюбивой Ливии, внутри которой царит мир и которая живет в мире со своими соседями, но и призваны сыграть основополагающую роль в установлении такого мира в этой стране.

Судан по-прежнему твердо убежден в том, что положить конец конфликту в Ливии путем военного вмешательства невозможно. Ситуация в Ливии носит политический характер и может быть урегулирована только путем переговоров и диалога между сторонами в целях преодоления их политических разногласий с помощью мирных средств.

Позвольте мне, пользуясь этой возможностью, отметить, что, хотя, как нам известно, по некоторым данным, в конфликт в Ливии вовлечены суданские граждане и негосударственные субъекты, суданское правительство категорически отрицает какую-либо причастность суданских войск к поддержке воюющих сторон в Ливии. Напротив, Судан неоднократно предлагал сформировать объединенную группу войск Судана и Ливии в целях предотвращения незаконного пересечения границ стран, будь то отдельными боевиками, торговцами людьми или организованными преступными группами.

Буквально на прошлой неделе Суданские вооруженные силы задержали 122 граждан Судана, пытавшихся незаконно пересечь границу с Ливией, предположительно для того, чтобы воевать на ее территории или переплыть Средиземное море на пути в Европу.

В заключение следует отметить, что Судан по-прежнему поддерживает Правительство национального согласия в Ливии. Мы также подтверждаем нашу поддержку суверенитета, единства и территориальной целостности Ливии. Мы рассчитываем на то, что будут приняты меры, которые позволят реализовать стремление ливийского народа к безопасности, примирению и устойчивому миру.

Приложение 31

Заявление Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Мы благодарим Германию за организацию сегодняшних прений и за приглашение выступить совместно с Нидерландами в качестве сопредседателя рабочей группы Берлинского процесса по международному гуманитарному праву и правам человека.

Швейцария искренне обеспокоена ухудшением ситуации в Ливии и призывает все стороны в вооруженном конфликте при любых обстоятельствах соблюдать нормы международного гуманитарного права. Мы также настоятельно призываем все ответственные стороны в полной мере уважать и защищать права человека. Швейцария поддерживает создание независимой, международной и беспристрастной миссии по установлению фактов, признавая необходимость расследовать нарушения для привлечения виновных к ответственности.

Для того чтобы рабочая группа Берлинского процесса могла успешно выполнять свой мандат, она нуждается в полной поддержке не только ливийцев, но и международного сообщества, в частности Совета Безопасности. Необходимо незамедлительно принять меры по трем направлениям.

Во-первых, речь идет о прекращении боевых действий. Для достижения любого прогресса на пути к устойчивому миру пришло время сложить оружие и убедить все стороны сесть за стол переговоров. Поэтому мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и приветствуем принятие резолюции 2532 (2020). Как одна из стран, принимающих у себя мирные переговоры под руководством Организации Объединенных Наций, мы будем и впредь поддерживать их организацию в Женеве.

Во-вторых, в свете ухудшения ситуации в Ливии Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) необходим эффективный мандат для того, чтобы отслеживать нарушения прав человека и международного гуманитарного права на местах и сообщать о них, а также обеспечивать тесную увязку с Берлинским процессом. Поэтому Швейцария настоятельно призывает укреплять правозащитный компонент МООНПЛ путем выделения необходимых ресурсов.

Наконец, следует обеспечивать представленность и участие в усилиях по достижению мира соответствующих заинтересованных сторон в Ливии, в том числе представителей гражданского общества, с тем чтобы гарантировать инклюзивный характер Берлинского процесса и согласовывать его с реальным положением на местах. В этих целях Швейцария в своем качестве сопредседателя будет прилагать усилия для достижения реального прогресса, в частности в отношении таких ключевых гуманитарных аспектов, как улучшение гуманитарного доступа и обеспечение защиты мирных жителей и оказания им помощи.

В заключение позвольте мне коснуться вопроса о создании демилитаризованной зоны вокруг Сирта и Эль-Джуфры, о которой уже упоминали. Она, безусловно, способна предотвратить возобновление военных действий между сторонами в конфликте. Разумеется, необходимо будет подробно изучить особенности ее функционирования. Тем временем

Швейцария в своем качестве сопредседателя рабочей группы Берлинского процесса по международному гуманитарному праву и правам человека призывает все страны оказывать влияние на стороны, с тем чтобы они в срочном порядке согласовали режим прекращения огня.

Сохраняя свою давнюю приверженность урегулированию ситуации в Ливии и придерживаясь комплексного подхода к данному вопросу, Швейцария будет и впредь содействовать развитию сотрудничества через линии конфронтации и поддерживать ливийское руководство в усилиях по преодолению институциональных разногласий.
